

AIARALDEA *hemen*

Aiaraldea Ekintzen Faktoriarena



MIKEL AYLLON CORRAL:
**“Garai baten gainbehera
islatu dut nire nobela
berrian”** 20-22 or.

EKONOMIA:
**Zuzendaritzarekin bilduko dira
berriz Tubacexeko langileak, herritar
andanaren babesa jaso ostean** 4-5 or.



**“Kultura martxan
jarri behar da berriz,
jan behar dugulako”**



AIARALDEA 2-3
**Euskaraldia prestatzeari
ekin diote Aiaraldeko
herrietako batzordeek**
Azaroaren 20tik abenduaren
4ra luzatuko da aurtengo
edizioa

AIARALDEA 6-7
**Laia Eskolak eskualdean
gingo dituen ekintzak
aurkeztu dituzte**
22 jardura antolatuko dira
guztira irailetik datorren
urteko ekainera bitartean

LAUDIO 13
**Aretako Eskolak jasoko
du aurten Urrezko
Makilaren aitortza**
Asteburuan egingo da
ekimena, COVID-19aren
aurkako segurtasun neurri
guztiak jarraituta

KIROLA 23
**Atsedetik ez Aiaraldeko
mendi duatloien
denboraldian**
Asteburuan egin zen Urduñako
Mendi Duatloia, eta urriaren
3an egingo da Arespalditzakoa

KIROLA 24-25
**Urduñatik Finisterrera
tandemean, ataxia
telangiektasia ikertzeko**
Gaixotasun hori duten
pertsonek elkartera bideratuko
dute biltzen duten dirua



Graf!k

Telleria 2, LAUDIO

94 672 65 43

pro@grafiksarea.com

www.grafiksarea.com



Neurrira egindako produktu promozionalak,
jantzi zerbitzuak eta marka kudeaketa.

**MASKARAK, GEL-POTAK,
ERROTULAZIO BEREZIA, ...
NAHIERAN PERTSONALIZATUTA.**

erreportajea

Euskaraldia, ariguneekin euskarari plazak gehitzeko prest



Azaroaren 20tik abenduaren 4ra izango da Euskaraldiaren bigarren edizioa. “Ariguneak” izango ditu nobedade, euskarazko komunikazioa bermatzen duten espazioak. Horrez gain, Ahobizi zein Belarriprestek ere hartuko dute parte. Herrietako Batzordeen bidez antolatzen ari dira egitasmoa.



Testua **Izar Mendiguren Cosgaya**

15 egun iraungo ditu Euskaraldiaren bigarren edizioak. Hain zuzen, azaroaren 20an ekingo diote euskararen erabilera handitzeko nazio ariketari, eta abenduaren 4an eman go diote amaiera. Hala, norbanako zein entitateek hartuko dute parte. Aiaraldean 10 batzorde sortu dira ekimena prestatzeko: Urduñakoa, Amurriokoa, Okondokoa, Artziniegakoa, Aiarakoa, Laudiokoa, Aretakoa, Arakaldokoa, Orozkokoa eta Arrankudiaga-Zollokoa.

Herrietako aurkezpenak egin ten hasiak dira jada. Urduñan,

Orozkon eta Laudion osatu dituzte bilera irekiak, besteak beste. Leire Sanjurjo Garcia Aiaraldeko Euskalgintza Kontseiluko kidearen hitzetan, herrietako elkarteak gonbidatu dituzte, “informazioa eman eta nola parte har dezaketen azaltzeko, nahi izatekotan”.

Horrez gain, herrietako batzordeetara batzeko deia luzatu dute: “Irekiak dira, edonor batu daitezke. Harremanetarako euskaraldia.aiaraldea@ni.eus posta elektronikorabidali daiteke mezua”.

Iazko ekimenean pertsonengan jarri zen fokua. Aurtengoan espazioak ere bihurtu dituzte protagonista ariguneen bidez. Hala ere, norbanako moduan ere

osatu beharko da ariketa, ahobizi eta belarripresten bitartez.

“Ariguneak”, erronka berri

Irailaren 27ra arte egongo da ariguneak sortzeko izen-ematea zabalik. “Arigune figuraren bidez talde gisa har dezakegu parte”, zehaztu du Sanjurjo Garciak. “Barne eta kanpo ariguneak” bereizi dituzte. Barnekoak ohiko taldeak izango dira, funtzionamendu propioa dutenak; alegia, barne komunikazio ariketa sustatuko dutenak. Horien artean daude kirol edo kultur taldeak, komertzioak edota bestelako enpresa zein entitateak. “Kide horiek ahobizi eta belarriprest gisa hartuko dute parte

Irailaren 27ra arte egongo da “Ariguneak” sortzeko izen-ematea zabalik. Ahobizi eta belarriprest gisa apuntatzeko, berriz, irailaren 24tik aurrera egongo da aukera

ariketan. Horieta batzuk ariguneetan egongo dira, eta beste batzuk ez”, zehaztu dute. Tabernak, komertzioak, akademiak... denak gonbidatu dituzte Euskaraldiari puntua jartzera, izan ere, “*Guk ere euskaraldiari puntua jarriko dugu, eta zuk?*” dioen borobil urdin bat emango zaie 15 eguneko ariketarako identifikagarri bezala. Modu horretan nahi diete aiaraldearrei edota parte hartzen duten norbanakoei espazio horretan euskaraz hitz egin daitekeela.

Kanpo ariguneak, aldiz, bezero edo herritarren arretarako guneetan identifikatuko dira: “Azken hauetan beti bermatuko da ahobizi edo belarripresten bat, hizkuntza eskubideak ber-

erreportajea

matu ahal izateko". Alabaina, berebizikoa izango da espazio horretako kideen %80k gutxienez ahobizi edo belarriprest moduan jarduteko konpromisoa hartzea.

Ariguneengarrantziaz galdetuta, "dinamika oso potentea" dela dio Euskaraldiko Batzordeko kideak: "Ariguneak ondo azaltzen du lortu nahi duguna; euskaraz lasai aritzeko guneak sortzea". Espazio horiek identifikatzea sekulakoa da, "toki guzti horietan euskaraz egin daiteke nahi badugu. Euskaraldiko ariketak azterketa hori egiteko balio du, diagnostikoa osatzeko eta azalerat-

"Euskaraldia konfinamenduarekin lokartutako herri euskalduna bultzatzeko erabili behar dugu; euskara terrazetara, parkeetara eta gure eguneroko bizitzetara ekartzeko berriro"

zeko modu bat da. Garrantzitsua da gure eskualdearen errealitate soziolinguistiko honetan euskaraz lasai aritzeko guneak existitzea, eta azpimarragarria. Kolore hori ematea gune bakoitzari dagokio, horregatik sustatu ditugu ariguneak".

Izen-emateak

Ahobizi eta belarriprest ahalik eta gehien biltzeko jarduerak martxan daude. Batetik, izen-ematea abiatu dute, irailaren 24tik aurrera www.euskaraldia.eus webgunean. "Dena den, Euskaralditik formulario edo mezua bidaliko zaie emailaz iaz erroldatutakoei, ariketa edo rola berretsi edo moldatzeko", azaldu du Leire Sanjurjo Garciak. Azaroaren 20tik abenduaren 4ra rola bistartzeko txapa jarri beharko dute partaideek soinean, "azaroan banatuko dugu material hori, herrietako batzordeen bidez".

Euskaraldiaren hedapena handitzeko unitate didaktikoa kaleratu dute, ikastetxeetan lantzeko



Iragan ostegunean egin zen Euskaraldiaren aurkezpena Laudion. Astelehen honetan, aldiz, Urduñan egin da. Aiaraldea.eus

helburuarekin. Antolatzaileek aurreratu dutenez, ordea, abestia eta koreografia zabalduko dituzte aurrerant. Gainera, APPberri bat garatzen ari dira, Euskal Herri osoko ariguneak ezagutzera emateko, besteak beste.

Herrietako ekintzak, baina, tokian tokiko batzordeen esku geratuko dira. "Aurtengo egoera berezia denez, herri bakoitzak erabakiko du egokitasuna. Normalean euskararen egunaren baitan Aiaraldea mailan antolatu izan dugu topaketa, baina aurten oraindik zain gaude, egoerak zein aukera ematen duen jakiteko", erantsi du Sanjurjo Garciak.

Konfinamenduarekin euskara guztiz alboratua geratu da, Leire Sanjurjo Garciaren ustez: "Familia eta etxe askotan, hiru hilabetez ez da euskararik entzun. Haur batzuk eskolara hilabeteetan zehar euskara entzun gabe itzuli dira. Euskaraldia konfinamenduarekin lokartutako herri euskalduna bultzatzeko erabili behar dugu; euskara terrazetara, parkeetara eta gure eguneroko bizitzetara ekartzeko berriro".

3 urteko esperientzia

2017an burutu zen Aiaraldean lehenbizikoz euskararen erabilera bultzatzeko ahobizi eta belarri-

"Ariguneak ondo azaltzen du lortu nahi duguna; euskaraz lasai aritzeko guneak sortzea. Garrantzitsua da horrelako espazioak existitzea"

presten dinamika. 30 egun euskaraz bizitzea izan zen ordukoan erronka. Ikastetxeetan eta kalean egituratu zen ariketa, batik bat; eta euskararen aldeko konpromisoak hartzea eta zabaltzea izan zituen xede.

2018an, berriz, Euskal Herri osoa batu zen esperientziara, Euskaraldiaren lehen edizioarekin batera. 16 urtetik gorakoek soilik hartu ahal izan zuten parte, ordea. Aurten ere, adin langa mantendu dute, eta beraz, gazte zein helduei egongo da bideratuta ekimena. Alabaina, 11 egunez beharrean bi astera luzatuko da egitasmoa.

argazki erreportajea

Azken urteetan Aiaraldean egin den mobilizazio jendetsuenetarikoa izan zen Tubacexeko langileek iragan asteko ostegunean egin zute-

na. Mila lagun baino gehiago batu dira enpresa horretako beharginek antolatutako martxa eta manifestaziora.

Mila herritar baino gehiago Tubacexeko langileekin bat, eskualdeko enpleguaren alde



Testua **Txabi Alvarado Bañares**

Tubacexeko enpresa batzordeko kideek oso positiboki baloratu dute iragan ostegunean egindako mobilizazio egunak izandako harrera. "24 orduko lanuztearekin hasi zen eguna enpresan, eta erabateko jarraipena izan zuen. Oso jende gutxi sartu zen lantegira, gutxieneko zerbitzuak soilik", azaldu du Edu Ibernaiak. Bai martxa eta bai manifestazioa "ederrak" izan ziren, enpresa batzordeko presidentearen hitzetan: "Nik ez dut Laudion horrelako manifestaziorik oroitzen, horrenbeste jende eta horrenbeste babesekin".

Jasotako elkartasuna lantegitik harago doala nabarmendu du Ibernaiak. "Eskualde osoaren elkartasuna jaso dugu, honek Aiaraldea osoari eragiten baitio".

Gauzak hala, "eskerrak bihotz-bihotzez" eman nahi izan dizkiete "beste enpresa batzuetako langileei, udalei, merkatariei,

gazteei eta, funtsean, babesa helarazi duen mundu guztiari".

Aurrera begira

Aurrera begira indartsu azaldu dira langileak. "Enpresaren estrategia argia da: gure eskubideak urratu nahi ditu eta kaleratzeak egotea nahi du, eta guk ez dugu ez bata ez bestea onartuko", azaldu du enpresa batzordeko Ixone Retesek. Gaur-irailak 23- izango dute hurrengo bilera zuzendaritzarekin. "Ez dakiguna da zer negoziatu nahi duten, guretzako une honetan ez dagoelako mahai gainean dagoena negoziatzetik", gehitu du Ibernaiak, eta iragarri du oso posiblea dela etorkizunean mobilizazio gehiago deitzea.

Era berean, beste toki batzuetan ematen diren gatazketan ere borrokatzeko prest azaldu dira beharginak. Hala nabarmendu du Retesek: "Orain guri tokatu zaigu, baina jakin gu ere hor egongo garela eskualdean jazo-tzen diren gainontzeko lanarazoei aurre egiteko".



argazki erreportajea



HERRITAR OLATUA

Ehunka lagunek parte hartu zuten Amurrio eta Laudio lotu zituen martxan, eta beste horrenbeste batu ziren jarraian egin zen mobilizaziora.



erreportajea

22 ekintza egingo ditu Laia Eskolak ikasturte honetan Aiaraldean



Iragan astean aurkeztu zuten programa Arespalditzako emakumeen gelan. Aiaraldea.eus

Laia Eskolaren urritik ekaina bitarteko programazioa aurkeztu dute Aiarako Emakumeen Gelan. "Laia birtuala" egitasmoaren berri ere eman dute.



Testua **Izar Mendiguren Cosgaya**

Koronabirusaren ondorioz, zenbait jarduerak egokituta itzuli da Aiaraldera Laia Eskola. Iragan astean aurkeztu zuten Aiarako udaletxean ikasturte berriko programazioa. Orotariko gaiak jorratuko dira aurtengo edizioan: emakumeen ahaluntze teknologikoa eta soziala, irakurketa klub feministak, autodefentsa tailerrak, identitatea, kultura...

Iñigo Pinedo Aiarako alkatordeak azpimarratu zuenez, laugarren edizioa izango da aurtengoa. Horrez gain, online formatua izango du nobedade. Ohi

bezala, ordea, erakundeen arteko elkarlana ardatz hartuta osatu dute programa. "Aiaran espazio fisiko eta propioa dugu aipatutako dena garatzeko, Aiarako Emakumeen gela", nabarmendu zuen ordezkariak.

Nerea Melgosa Arabako Foru Aldundiko berdintasun zuzendariak ere hartu zuen parte ekitaldian: "Laia Eskola guztiok gara. Urte gogorra izan da aurtengoa, COVID-19 medio proiektu asko bota baitira atzera. Horregatik, berdintasun teknikarien lana eskertu nahi dut, Laia plazara bultzatzeagatik".

Eskualdeari keinu eginez, Arabako emakumeen lehen espazioa Aiarakoa dela goraiatu

zuen, "Laia Eskolak indar berezia hartu du geroztik". Bestalde, Arabako berdintasunaren aldeko beste zenbait proiektu aipatu zituen, bidean datozen bosgarren Berdintasun Plana edota LGTBI kolektiboari buruzko ikerketa kasu. Hala, emakumeei ez ezik, gizonezkoek ere egin zuten "Aiaraldeko eta Arabako proiektuak ezagutzeko, eta aldameneko kuadrilletako jardueretara batzeko".

Encina Castresana Aiarako Kuadrillako lehendakariak, berriaz, haraneko ekarpenak ekarri zituen gogora, "Berdintasun topaketa" antolatzea, eta tailer praktikoak kasu: "Emakume asko utzi ditu deskonektatuta

Azaroaren 6an egingo da Aiaraldeko Berdintasun Topaketa Okondon. Aurten, baina, Internet bidezkoa izango da, eta emakumeen ahaluntze teknologikoa landuko dute

koronabirusak, beraz, teknologikoki ere ahaldunduko ditugu".

Hain zuzen, azaroaren 6an izango da topaketa Okondon, aurreratu dutenez, "eta birtuala izango da".

Urduña, Orozko, Artziniega, Aiara, Okondo, Laudio, Amurrio eta Artziniegako alkate eta zinegotziek hartu zuten parte agerraldian. Ondoren, Emakumeen Gela bisitatu zuten.

Alkateen adierazpenak

Elkarteekin elkarlanean osatu dute Laia Eskola, nagusiki. Hala nabarmendu zuen Encina Castresanak. Baita Itziar Biguri Ugarte Urduñako alkateak ere: "Azken urteetan indar han-

erreportajea

dia hartu du Mugimendu Feministak kalean, eta instituzioek ere horegon behar dugu tresnak eskaintzen. Guk galdetegia egin genuen emakumeen prestakuntza beharrak jakiteko".

Autodefentsa feminista eta biobarre tailerra egingo dute hiri bizkaitarrean: "Lotsa kendu eta gure emozio eta sentipenekin jolastuko dugu. Autodefentsa feminista tailerra nahiz eta berriro errepikatu, beharrezkoa da, neska gehiago baitaude".

Ildo beretik, Laia Eskola Aiaraldean garatzeko aukera es-

Datorren urteko ekainera arte luzatuko da Laia Eskolaren Aiaraldeko egitaraua, hainbat tailer, topaketa eta hitzaldirekin. Aiaraldea.eus atarian ikusi daiteke egitarau osoa

kertu zuen alkateak, "Urduñarentzat beharrezkoa da eta oso ondo dago". Nerea Melgosa Arabako Foru Aldundiko ordezkariak erantsi zuenez, Orozko eta Urduñarekin bezala, Trebiñun ere egiten dute salbuespen geografikoa.

Pedro Mari Intxaurrea Sautua Orozkoko alkateak, aldiz, herriko ekintzak kokatu zituen: "Birusaren lehen olatuak eragindako ondorioak kontuan izanda, hurrengo gaiak mahai-gaineratu ziren: nortzuei eragingo die gehien kontziliazio edo familia egiturak? Horri erantzuteko ikastaroa egingo dugu otsailetik aurrera. Autodefentsa feminista tailerra ere egongo da, gazteentzat bereziki, 10-14 urtekoentzat". Horrenbestez, denboraren kudeaketa izango dute hizpide Orozkon.

Josune Irabien Marigorta Amurrioko alkateak emakumeen parte hartze eta ahalduntzea izan zituen hizpide: "Programa honen bertuteetako bat lurralde guztira heltzea da, herri txikiek ere paper handia dute. Hiru ekintza egingo dira Amurrian". Alabaina, gazteak gerturatzeko beharraz mintzatu zen: "Urteotako ibilbideak emakume aktiboak eta kolektiboak ahal-

duntzea eragin du; modu natural batean ahalduntzen doazelako. Gazteen kolektiboek ere Laia eskolan aktiboki parte hartu behar dute, eta gazteen interesen eskaintza hartu da kontuan". Amurrian etxe guztietara bidaliko dituzte eskuorriak, adierazi zuenez.

Joseba Vivanco Artziniegako gobernuburuak eta Aintzane Iturribarria berdintasun zinegotziak euren herriko jarduerak azaldu zituzten. Oro har, sexualitatea izango dute ardatz bertan: "Oraindik bada zer egin eta zer pentsatu jendarte justuagoa egiteko. Taldean eta kolektiboan egin beharko da, horrek du eraldaketarako indarra eta".

Laudioko ekintzak Ander Añibarrok aipatu zituen: guztira 4 izango dira. Horien artean dau de "Laudi plazara" solasaldiak, edota hilekoari buruzko topaketa. "Oso ekintza interesgarriak dira. COVID-19ak berdintasunean eta indarkeria matxistan ere eragin du", erantsi zuen.

Hargatik, udalaren konpromisoa azaleratu zuen, "horren alde egiten jarraituko dugu". Hain zuzen, Laia Birtuala ekimenaren barruan "Laudiotik Plazara" antolatuko da, hiru solasaldiko topaketa feministen ziklo birtuala.

Azkenik, Naiara Otaola Okondoko berdintasun zinegotziak amatasun ereduari buruzko tailerra eta Aiaraldeko Berdintasun Topaketak aurkeztu zituen. "Okondo herri txikia bada ere, berdintasunarekiko konpromisoa handia da, aukera berdina izan behar ditugu denok eremu guztietan". Bestalde, autodefentsa feminista tailerra ere egingo dute.

Autodefentsa tailerrak

Bestalde, urtero gisa, Maite-na Monroyrekin egingo dira autodefentsa feminista ikastaroak eskualdeko herri gehienetan. 10:00etatik 14:00etara eta 15:00etatik 19:00etara izango dira saioak. "Online egingo da, koronabirusak sortutako egoerari erantzunez emandako osasun gomendioek aurrez aurre egitea eragozten badute", argitu dute. Ondorengoak izango dira datak, herrika: Urriaren 3an Amurrian, 31n Orozkon, azaroaren 7an Urduñan, 22an Laudion, 28an Okondon, otsailaren 27an Aiaran eta martxoaren 13an Artziniegan.

Afrikako emakumeen zikloa

Azkenik, Afrikako emakumeen zikloa eskainiko dute

Amurrioko Kultura Etxean urriaren 23an eta 24an. Bertan emakumeen borrokak eta feminismo beltza landuko dira.

Ostiralean, 18:00-20:00etan izango da saioa, eta larunbatean 11:00etatik 13:00etara. Lehenbiziko jarduerako sarrera libre da, baina larunbateko lantegirako izena eman beharko da.

Horrez gain, Laia Birtuala ekimena ere gauzatuko dute. Ondorengoak izango dira internetez zabalduko dituzten mahai-inguruak: "Zainketaren aberastasun ikusezina" (irailak 17an, 18:30ean), "Deskonfina Challenge" (irailak 24an, 19:00etan), "Made by women" zineforuma (urriaren 6an eta 13an), "Hirigintza feminista: genero irizpideak eguneroko espazioak diseinatu eta planifikatzeko" (urriaren 17an, 10:00-12:00), "Emakumeen borrokak Afrikan" (urriaren 22an 18:00etan), "Elkarrizketa eta estrategia feministak: bizitzaren jasagarritasuna pandemiatik birpentsatzea" (urriak 24, 12:00etan), "Beste zahartzaro bat ezinbestekoa da (azaroak 10, 19:00etan) eta Laudiotik plazara topaketa feministen ziklo birtuala. Informazio guztia laiaeskola.com atarian kontsulta liteke.

Urrirako eta azarorako egitaraua

09.30

Asteazkena

19:00-21:00 LAUDIO
"BESTE MUNDO BAT POSIBLE DA"
Yayo Herrero ekintzaile ekofeministaren hitzaldia
Kultura Etxea

10.02

Ostirala

18:00 OKONDO
AMENTZAKO KAFEA
Silvia Allende
Kultura Etxea

10.14

Asteazkena

19:00-21:00 LAUDIO
HILEKOARI BURUZKO
TOPAKETA
Enara Iruretagoienak
dinamizatuta
Kultura Etxea

10.14

Asteazkena

18:00-20:00 AMURRIO
"ORDU BIOLETA"
IRAKURLE KLUB
Hileko bigarren asteazkenetan bilduko dira
Kultura Etxea

10.15

Osteguna

17:00-19:00
ARESPALDITZA
"ELIKADURA ZAINTZEN
EKO-FEMINISMOTIK.
PROIEKTU
AGROEKOLOGIKOA
BISTARATZEA"
Euskaraz eta gazteleraz
izango da saioa
Aiarako Emakumeen Gelan

10.21

Asteazkena

IRAKURLE KLUB
FEMINISTA EUSKARAZ
Josune Muñozek
dinamizatuko du saioa.
Hileko hirugarren
asteazkenean izango da
17:30-19:30 artean.
Online

11.07

Larunbata

17:00-19:00 ARTZINIEGA
"ZER GERTATZEN
DA EMAKUMEEN
SEXUALITATEAREKIN?"
LANTEGIA
Miriam Herbón
Hernandezek
dinamizatuta
Udaletexea zaharrean



Eskualdeko udal ordezkariak parte hartu zuten egitarauaren aurkezpena. Aiaraldea.eus

soslaia

Irailaren hasieran zendu zen Angel Sasiain hautatutako Amurrioko lehen alkatea. Sabino Albizua “Kirru”, 40 urteko diktadura Sasiain semeak bere bizitza eta izaera gogoratu frankistaren ostean modu demokratikoan ditu.

Angel Sasiain Albizua, frankismoaren osteko lehen alkate demokratikoa



Testua
Aitor Aspuru Saez

86 urte zituela hil zen, irailaren lehenan, Angel Sasiain Albizua “Kirru”. Azken urteetan politika esparrutik urrun egon bada ere, 8 urtez alkate izan zen Amurrioko, zehazki, frankismoaren osteko lehen bi legealdietan.

Ez ziren lege agintaldi errazak izan, bere seme Sabino Sasiainek gogoratzen duen moduan: “Talka politikoko urte gogorak ziren: HBko manifestazioak gure etxe aurretik igarotzen eta gelditzen ziren, mehatxuak jasotzen genituen telefonoz, 3 herri-tar erail zituzten, atxilotetak...”.

Hala eta guztiz ere, alkatetza utzi zuenean, bere aurkari politiko guztiek agurtzen zuten kale-tik, eta, antza, horrek harrotzen zuen Kirru.

“Badago nire aita definitzen duen detaile txiki bat. Urte horietan HBko zinegotzi bat atxilotu zuten, eta komisaldegira bisitatzea joan zen. Galdetu zion zerbait behar ote zuen eta berak erantzun zion ez ziotela bazkari-rikeman. Orduan, aita supermerkatu batera joan zen, eta urdaiaz-piko apur bat erosi zion” gogoratu du bere semeak.

Alkatetza ostean

Hala ere, udalerriko egoera politiko nahasiak eraman zuen Angel Sasiain alkatetza uztera. “Hirugarren legealdi bati uko egin zion gugatik. Ez zuen gogoko politika arazoek gure bizitza ziprztintzea, baina herri txiki batean hori zaila da” argitu du senideak.

Edonola ere, Sasiainek modu topatu zuen bere ekarpena egiteko, semearen ustez: “Madrilera bidaiatu zuen Urrutia familiarekin hitz egiteko eta parkea erosteko, herriak erabili eta gozatu zezan. Halaber, Reforra hutsik geratu zenean, Arabako Foru Aldundiko Ahal-dun Nagusiarekin harremanetan jarri zen erosteko”.

Sabino Sasiainentzat bi adibide garrantzitsu dira, aintzat hartuta lehen legealdian bere aitakezuela dieta ez soldatarik kobratu nahi



Angel Sasiain bere emaztearekin egunkaria irakurtzen. Sasiain sendia

izan: “Udala zenbaki gorritan zegoen eta bere ahalegin guztiak bideratu zituen hori orekatzea”.

Behin udala utzita, Angel Sasiain EAJko ordezkaria izan zen Arabako Batzar Nagusietan, eta apurka-apurka utzi zuen politika, bere dendan eta familian zentratzeko.

Politikansartubainolehenegin bezala, kirolari ere eskaini zion denbora. Amurrio Pilota Elkarteko presidentea izan zen, baita txirrindulari, pilotari eta pilotazale zein bola jokalaria ere.

Berez, pilotak bere bizitza pertsonalean pisu handia izan zuen: “Zenbait data markatuta zituen; Azkoitiako sanandresak, otzomaioak, Amurrioko jaien egun

bat eta Elgetako finalak eta eguberria”.

Bere izaerari dagokionez, Sabino Sasiainek azpimarratu du bere aita bizitzaz beterik zegoela eta aurrera egiteko prest zegoela beti: “Azkenaldian esaten zuen berak ere sakelakoa nahi zuela, ikusten zuelako guk zerbait jakin nahi genuenean telefonoa erabiltzen genuela”.

Tratuari dagokionez, semearen aburuz, lagunekin dibertigarria zen eta familiaren presentziaz gozatzen zuen. “Aritz, bere iloba, Australian dago urritik, eta astero galdetzen zuen berari buruz. Telefonoz hitz egiten zutenean, harrotasunez mintzatzen zen aipatutakoari buruz”.

Talka politikoko urte gogorak izan ziren bere legealdikoak, baina aurkari politikoek ere agurtzen zuten kaletik alkatetza utzi eta gero

Sabinok berak faltan botako ditu berarekin izandako hizketaldiak, eta berarentzat beti egon zela prest laguntzeko.

Sasiain oroitu duen tokia

Azkenik, Sabinok azpimarratu du bere aitaren lana ez dela aitor-tua izan, bere alderditik hasita: “Ez zuen bere babesa izan behar izan zuenean”.

Horren aurrean, familiaren desira adierazi du: “Ilusioa egingo liguke -bereziki amari- bere oroimenak bizirik irautea kale, plaza edo zelai bati bere izena jarrita; etorkizuneko belaunaldiak ohar-tu daitezen Amurriok dituen gauza asko aitak egindako lanari esker direla”.

argazki galeria

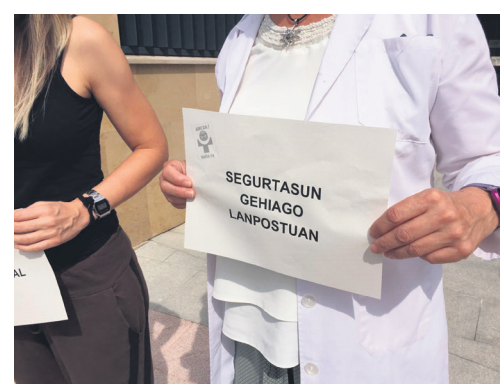
Elkarretaratzeak egin zituzten SATSE, ELA, LAB, SME, CCOO, UGT eta ESK sindikatuek iragan ostiralean EAEko lehen mailako arretako zentro guztietan. Aiaraldeko hainbat herritan egin dituzte mobilizazioak: Orozkon, Urduñan, Amurrión eta Laudion.

Osasun sistema publikoaren egoera salatu dute

MOBILIZAZIO GEHIAGO

“Kalitatezko osasun publikoa eta langileen eskubideak” defendatzea izan da deialdiaren xedea, baina lehen pausoa baino ez da izan: irailaren 25ean ospitale guztietan mobilizatuko dira, eta urriaren 3an -larunbata- manifestazioa egingo dute Bilbon.

Argazkiak: Begoña Cosgaya, Samu Pasandin, Antonio Muñoz eta Roberto Arribas.



elkarritzeta

“Ikasleek funtzio garrantzitsua izan dute historiako prozesu eraldatzaile guztietan”

IZARO CUADRA RUIZek (Amurrio, 2003) HARTU ZUEN HITZA IKAMA IKASLE ANTOLAKUNDEAREN AURKEZPENEAN. ERAGILEAREN ERAKETA PROZESUAZ ZEIN ERRONKEZ MINTZATU DA AMURRIOARRA.



Testua eta argazkia
Izar Mendiguren Cosgaya

Ikama ikasle antolakundea sortu duzue. Zein helbururekin?

Euskal Herrian inposatutako hezkuntza sistemak iraultzeko tresna izango da Ikama. Benetan ikasleak erdigunean jarriko gaituen hezkuntza sistema nahi dugu. Hori definitu dugu euskal eskola herritar eta burujabe gisa. Hori da gure zerumuga. Eta, horretarako, hezkuntza komunitatearekin egingo dugu lan.

Elizondon (Nafarroa) aurkeztu zenuten eragile berria. Nolako harrera izan du?

Oso polita. Oso pozik eta gogotsu geunden ikasleok. Horrez gain, beste eragile batzuk ere gogoz zeuden, eta pozik atera ziren aurkezpenetik.

Non jaso daiteke Ikamari buruzko informazioa?

Sareetan egongo gara, Instagramen batez ere, eta eskoletan asanbladak egingo ditugu. Bertako edo eskualdeko kideengana hurbildu daiteke nahi duen oro. Aurkezpenak deituko ditugu ezagutzera eramateko.

“Ikasleria martxan” prozesuan murgilduta egon zarete orain arte. Nola joan da?

Aspaldi hasi ginen lehenengo bilera nazionalak egiten. Bertan konpartitu genituen herri ezberdinetan aurrera eramandako borroakak. Era berean, ikasle mugimenduak izan beharko lukeenaren inguruan hausnartu genuen, eta antolakundea sortzeko beharra ikusi genuen, hutsunea

baitzegoen. Hala, eratze prozesua abiatu genuen.

Zenbat lagunek hartu duzue parte eraketa etapan?
200 lagunetik gora izango ginen! Eztabaida saioak egin ditugu Euskal Herri osoan, baita eskualdean ere. Konfinamenduak “Kargatzen” prozesuaren azken txanpa zaildu zuen, hala ere. Zalantzak genituen ikasleek horrenbeste ordu telematikoki eskolan igaro ostean, bilera telematikoetarako prest egongo ote ziren, baina oso ondo atera dira. Aurkezpena egiteko sekulako gogoak genituen, eta dagoeneko hemen da Ikama.

Nolako ikasle mugimendua lortu nahi duzue?

Ikasleek historiako prozesu eraldatzaile guztietan izan dute garrantzi handia. Horregatik uste dugu Euskal Herrian ere ikasleok funtzio garrantzitsua dugula. Ikasleonek beharrei eta koiunturari erantzuteko antolakunde bat behar da, hezkuntzako ikuspegitik egoeraren irakurketa egiteko.

Hezkuntza greba izan zen irailaren 15ean. Zein izan da zuen aldarrikapena?

Ikasturtea hasi baino ez da egin, eta dagoeneko greba bat izan dugu. Krisi sanitarioak azaleratu egin ditu hezkuntza sistema hauen mugak. Ikamak lan handia izango du, beraz.

Zorrotz agertu zarete geletako itzulerarekin...

Hezkuntza komunitatearekin eta ikasleekin hitz egin gabe diseinatu dute eskolara buelta. Inolako aldaketarik egin gabe jarraitu nahi dute, metodologia eta beka berdinekin. Ulertezina zaigu ezer gertatu ez balitz bezala

itzultzea klasera, eta guri galdetu gabe diseinatzea itzulera. Horregatik egin genuen bat sindikatuarekin eta mobilizazioekin. Gure ustez, geletako ratioak txikitu behar dira, materiala eskuragarria eta doakoa izan behar da ikasle ororentzat, eta egoerak ahalbidetutako kontrola desagertu behar da. Finean, hezkuntza komunitate guztiarekin hartu behar dira erabakiak, guk badugu zer esana, eta gu gara prozesu honetako protagonistak.

Euskal Herri osoan egituratutako erakundea da zuena. Aiaraldean ere osatuko dira taldeak?

Bai, hainbat herri eta ikastetxetan gaude. Horrez gain, eskualdeko markoak sortu ditugu jada. Zazpi lurraldeetan antolatuko gara. Beraz, Euskal Herriko beste eragile batzuekin ere egingo dugu lan. Herrialde banaketatik inposatutako hezkuntza sistemak ez dira berdinak EAEn, Iparraldean eta Nafarroan, baina hori ez da oztopo izango.

Zeintzuk izango dira ikasturte honetako inflexio puntuak, edo mahaigaineratuko dituzuen lanketak?

Erronka nagusia antolakundearen egitura eta taldeak abian jartzea izango da. Ildo beretik, koiunturari erantzun diogu, hezkuntzatik irakurketa eginez.

Amaitzeko, zein da ikasleriari luzatu nahiko zenioketen mezua?

Soilik ondo antolatutako ikasleok lor ditzakegu helburu handiak. Txikitik eragina, ikastetxeetan borroka lokalak gauzatuta... edozer lor daiteke. Borrokatzera animatzen ditut.

herriz herri

Aiaraldea

Ostiral eta larunbatean bi salaketa jaso zituen Ertzaintzak, ibaiaren usain txarraren ondorioz. Larunbatean, Arakaldo eta Arrankudiaga-Zollo artean arrainak hilda agertu ziren, URAk aitortu duenez. Uraren egoera eskasaren eta beroaren arteko anoxiagatik -oxigeno falta- izan daiteke.

Nerbioi ibaian arrain hilak agertu dira berriro asteburu honetan



Testua **izar Mendiguren Cosgaya**

Irailaren 18an eta 19an -ostiral eta larunbatean, alegia- bi kutsadura kasu salatu ziren Aiaraldean. Ostiral goizean 8:50ak inguruan deitu zuen herritar batek Ertzaintzara, ibaia beltz eta usain txarrarekin zihoala salatzeke. Ertzaintzako prentsa bulegoak azaldu duenez, patruila bat bertaratu zen, "eta egoera egiazta-tu ostean ur gutxi zegoela ikusi zuten".

Horregatik, SOS Deiakera bideratu zuten kasua, URAko teknikariak abisatzeko. Ingurume-

naren eta ibaiaren zenbait aferra, ordea, Diputazioko mendi sailak kudeatzen ditu; basozainari dagokio esku hartzea horrelakoetan. Hargatik, basozaina gerturatu zen Arakaldo parera, gertutakoa aztertzer.

Biharamunean, berriz, beste salaketa bat jazo zen. Ertzaintzaren hitzetan, Arrankudiaga eta Arakaldo artean Nerbioi ibaia kolore berdea zuela eta arrain hilak zeudela jakinarazi zien beste partikular batek, 9:30ak aldera. Ohiko prozedura baliatu zuten: Ertzaintza joan zen, eta URAko teknikariak bertaratu ziren ostean, lagina hartzeko. Ondoren, Larrialdi Zerbi-

tzuak arduratu ziren arrainak kentzeaz. Herritar batzuek, ordea, salatu dute ez zituztela animalia guztiak kendu.

URAre erantzuna

"Laginak hartu ditugu hainbat puntutan, uraren aztertzeke. Litekeena da anoxia (oxigeno falta) izatea erantzulea, uren egoera eskasagatik (emari gutxi, uraren egoera eskasa eta beroa batera ematean, anoxia izan daiteke). Baina, aztertu behar da balizko isurketaren bat egon ote den, hipotesi hori erabat baztertzeko", adierazi dio URAk Aiaraldea Hedabideari.



Iragan larunbatean topatu zituzten hildako arrainak. Aiaraldea.eus

**NESKA GAZTEOK
EZ DUGU
KULTURARIK**

Leire, 25 urte.
Arte eszenikoen zale amorratua, zinema, musika eta hizkuntzak ikasten ditu aktore-lanetan ari den bitartean.

**HEMEN GAUDE,
ZURI LAGUNTZEKO PREST**

**Deskontuak eta
zozketak ikuskizunetan
zein jaialdietan K26/26+
txartelekin.**

**ES DA ERRAZA
GAZTEA
IZATEA**
ARE GUTXIAGO GARAI ZAILETAN

**KUTXABANK
KORNER**
kutxabankkorner.eus

herriz herri

Orozko

Artiachek “barne eskirolak” erabili dituela salatu dute eta lan ikuskaritzara eramane dute kasua



Elkarretaratzeak egin zituzten langileek gabrikaren aurrean, lanuzteak egin zituzten egunetan. [AiaraIdeia.eus](#)

Testua
Txabi Alvarado Bañares

Iragan astean Orozkoko Artiach lantegian egin ziren lanuzteetan zuzendaritzak “barruko eskirolak” baliatu zituen. Hala salatu dute enpresa batzordearen gehiengo osatzen duten LAB, ESK eta ELA sindikatuek. “Pasa den astean elkarretaratzeak egin ondoren, atzo eta gaur lanuzteak egin dituzte Galletas Artiaheko langileek, abuztuan izandako

Fabrikan egondako kaleratze bat salatzeko egin zituzten lanuzteak

kaleratze bat salatzeko”, azaldu dute beharginen ordezkariak, “lanuzteak, bi ordutakoak txanda bakoitzean, arrakastatsuak izaten ari dira, eta atzo 14:00etan, produkzioa gelditzea lortu zen”.

Gauzak hala, “barruko eskirolak” erabiltzean zuzendaritzak grebarako eskubidea urratu duela uste dute sindikatuek, eta jakinarazi dute enpresa batzordeko kide batek salaketa jarri duela Bilboko Lan Ikuskaritza.

“Eriz & Totum Revolutum” izan da Rock maratoiaren lehen nota

Testua
Izar Mendiguren Cosgaya

Orozkorock elkarteak ez du bere jarduna eten. Maiatzean egitekoak ziren jaialdia urrira atzeratu ondoren, koronabirusak eragindako pandemiaren ondorioz formatua aldatzea erabaki zuten. Izan ere, jaialdi “handiak” antolatzeko baldintzak nabarmen zaildu ditu COVID-19 birusak. Hargatik, formatu txikiagokoen aldeko apustua egin dute.

Eriz Perez izan zen lehenbiziko

gonbidatua. Hala, *Eriz & Totum Revolutum* ikuskizuna taularatu zuen urduñarrak, ikus-entzule ugariaren aurrean. Kultura segurua dela aldarrikatu zuten horrela.

Rock maratoia hasi baino ez da egin. Izan ere, beste hiru kontzertu egingo dituzte datozen asteetan. Urrriaren 3an William los brazos ikusteko aukera egongo da, 17an Moonshine Wagon, eta 31n Placton. Sarrerak, ordea, astebete lehenago jarriko dira salgai Itxina tabernan, 2 euroren truke.



Eriz Perez emanaldian. [Lukas Pasandin](#)

Dozenaka bizilagun lagundu ditu udalak COVID-19a dela eta



Irailaren 8an izan zen Udal Osoko Bilkura. [AiaraIdeia.eus](#)

Testua
Txabi Alvarado Bañares

COVID-19ak sortutako krisiari aurre egiteko laguntza ekonomikoak izan zituzten hizpide Orozkon irailean eginiko Udal Osoko Bilkuran. Orain arte emandako laguntzen nondik norakoak azaldu zituen Pedro Mari Intxaurrea alkateak, besteak beste.

Zerbitzu sozialen bidez 74 pertsona lagundu dituzte guztira: Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta jasotzen duten 48 lagun eta Gizarte Larrialdiko Laguntzak jasotzen dituzten 26. Uztailera arte 31.358,52€ bideratu dituzte zeregin horretara, eta beste 14.829€ baliatzea aurreikusi dute. Diru horren gehiengo Eusko Jaurlaritzatik dator. Erakunde horrek 20.395€ eman zizkion urte hasieran udalari zeregin horretan baliatzeko. COVID-19aren pandemia dela eta, beste 14.188€ gehitu zituen gero. Udalak, bere aldetik, 11.605€ jarri ditu.

Horrez gain, udalak kreditu moldaketa bat egin zuen pandemiaren, 90.000€ bideratzeko herriko familiak laguntzera. Bost familia lagundu dituzte guztira orain arte, 16.246,93 euroekin, eta beste 73.753€ geratzen zaizkie urte amaiera arte baliatzeko.

Elikagai bankuak udalerriko 26 familiari (78 pertsona inguru) ematen dizkie jakiak hilabeteetan behin, Intxaurrea udalbatza argitu zuenez. “Gainera, bi urtean behin Gurutze Gorriak errefortzua eskaintzen du. Horrez gain, Tubacex enpresak 7 familiari bazkariak eskaintzen dizkie egunero, maiatza-

ren 18tik uztailaren 30era”. Autonomoentzako diru-laguntzak ere abian daude, alkateak erantsi duenez. 25.000€ bideratu dituzte zeregin horretara, eta 14 autonomo lagunduko dituzte guztira. Bati 500 euroko laguntza eman zaio, zortziri 1.000 eurokoa eta azken bostei, aldiz, 1.750 eurokoa.

Horrez gain, terrazen tasa eta ur, estolderia eta zabor zergak barkatu zaizkie. Gauzak hala, tokikoerakundeak 44.802,66€ inbertitu ditu benetan autonomoei laguntzen, alkatearen azalpenen arabera.

EH Bilduk tokiko merkatariekin abiatzeko zen bono kanpainaren egoeraren inguruan galdetu zuen. Alkateak aitortu zuen egitasmo hori egiteke dutela oraindik. Ostalariren batekin hitz egin zutela aurreratu zuten, eta ekimenean interesa erakutsi zutela, “baina nola egin aztertu behar dugu”.

Erregu eta galderak

Beste hainbat gai ere landu zituzten erregu eta galderen atalean. EAJk udaltzain berria hautatzeko prozeduraren inguruan galdetu zuen. Alkateak azaldu zuen 13 hautagai aurkeztu zirela, eta hautaketa fasea abiatuko zela.

EH Bilduk, aldiz, eskolaren egoera izan zuen hizpide, udaletik zer laguntza eskaintzen den galdetuta. Alkateak adierazi zuenez, hainbat bileran egin dituzte hezkuntza zentroko arduradunekin, eta maskarak, gela eta bestelako elementu batzuk eman dizkiete. Hala ere, laguntza gehiago eman baino lehen, esku-mena zein erakunderena den zehaztu beharko litzatekeela nabarmendu zuen Intxaurrea.

Laudio

Aretako Eskolak jasoko du Urrezko Makilaren aitortza

Testua
Txabi Alvarado Bañares

Koronabirusak Laudioko "Euskararen Jaia" bertan behera utzi du, baina ez bere jardura. Datorren asteburuan ospatuko da ekimena, hainbat ekintzarekin. Hala ere, ekimena ohikoa baino "xumeagoa" izango dela jakinarazi dute antolatzaileek, "egoerak hala behartuta".

Larunbat eguerdian egingo da ekintza nagusia: Urrezko Makila emateko ekitaldia 12:00etan egingo da Herriko plazan. Aretako Eskolako guraso, ikasle eta irakasleek jasoko dute aurten makila. Ikastetxe horrek azken urteetan garatutako "euskalduntze prozesua" omendu nahi dute horrela. "Badira urte batzuk bertako guraso elkarteak Areta euskalduntzeko hautua hartu zuenetik", azaldu dute ekitaldiaren anto-



Duela bi urte Lamuza Ikastetxeko kideek jaso zuten Urrezko Makila. Aiaraldea.eus

latzaileek, eta konpromisoaren fruituak nabarmendu dituzte: "Aretak Batzorde propioa izango du aurtengo Euskaraldian, eta guraso elkarteak ekintza ugari antolatzen ditu euskaraz urtean zehar. Horri guztuari egin nahi diogu aitortza".

Larunbat arratsaldean, aldiz, bi jardura egongo dira: Enaitz ipuin kontalariaren emanaldia

(17:30ean Aldai plazan), eta bertso saioa Izar Mendiguren, Serapio Lopez eta Juanjo Respaldiza bertsolariekin (bi ordu beranduago, Herriko plazan).

Igandean, aldiz, Euskaraldiaren aldeko ibilaldia egingo da, 10:00etan Lamuza plazatik abiatuta. Arraño mendia eta Luxa bidea zeharkatuko dituzte parte hartzaileak.

"Villosako" zubiko obrak ez dira aurten hasiko, URAREN arabera

Testua
Aitor Aspuru Saez

Pasa den astean zenbait informazio agertu ziren hedabideetan "Villosako" zubiari buruz. Horien arabera, aurten hasi behar ziren obrak egitura hori berritzeko.

Aiaraldea Hedabideak atzo hitz egin zuen URA Agentziako

komunikazio zerbitzuarekin eta erakundeak aipatu zuen proiektu hori ez dela 2020an abiatuko. "Ez dugu esleipena ekiteko datarik oraindik. Beraz, aurten ezinezkoa izango da", erantzun zuen.

Balizko obren helburuetako bat da azpiegitura handitzea eta segurtasuna bermatzea, uholdeak egonez gero.



Zubiak egun duen itxura. Aiaraldea.eus

Babestutako edukia

Aiaraldeko zentro eta eskolak, ikasturte berriari heltzeko prest



Duela bi aste hasi ziren klaseak eskualdeko ikastetxeetan. Irekia

COVID-19ak erabat baldintzatu du ikasturte berriaren hasiera Euskal Herrian eta Aiaraldean. Baina hasi dira klaseak eskualdeko ikastetxe guztietan, eta kirol azpiegitura zein akademik ere ekin diote euren ohiko es-

kaintza abiatzeari, birusaren aurkako segurtasun neurri guztiak hartuta betiere: maskara eramatea, distantziak mantentzea edota gehieneko jende kopurua ez gaintitzea, besteak beste.

DRUMGORRI
MUSIKA ESKOLA

MATRIKULAZIO EPEA ZABALIK

Ukelelea	Gitarra
Bateria	Baxua
Pianoa	Kantu klasea

Ikaskin 5, Laudioko industrialdea (Laudio)
Gardeako tren geltoki alboan · 699 88 35 63

bitz
zentroa

PROFESIONAL EUSKALDUNAK ZURE ZERBITZURA

AFak baimendutako HAURREN GARAPENERAKO eta ARRETA GOIZTIARRA lantzeko zentroa

- Logopedia
- Pedagogia
- Psikologia: umeentzako, helduentzako, bikoteentzako eta familientzako psikoterapia.
- Fisioterapia pediatrikoa
- Errendimendu altuko taldeak (GAR)

Karmen kalea 39, 01400 LAUDIO
Tel.: 94 672 63 91 / 656 74 27 22
hitz.zentro@gmail.com

herriz herri

Urduña

6 mendi ibilbide seinaleztatu ditu udalak



Txarlazorako bidea markatu dute, besteak beste. Asier Sarasua Aranberri

Testua
Izar Mendiguren Cosgaya

Urduñako Udalak hiriko ibilbideak seinaleztatzeari ekin dio. Oharrean azaldu dutenez, irailean aurreikusi dute prozesua amaitzea, lau hilabeteren ondoren. Izan ere, maiatzean hasi ziren txangoak markatzeko eginkizunak.

6 ibilbide

Orotara 6 zirkuitu atondu dituzte seinaleekin: Txarlazo, La Choza, Gartxeta, Korotzen, Babio eta Burubio. Udaleko Eko-

Orotara 6 zirkuitu atondu dituzte seinaleekin: Txarlazo, La Choza, Gartxeta, Korotzen, Babio eta Burubio

nomia Sustapen Sailak gidatu du egitasmoa. "Mendizale guztiek Urduñako txoko ezezagunak errazago ezagutu ahal izatea da ekintza honen helburua, tokiko paisaiatz eta naturaz gozatu ahal izateko", zehaztu du tokiko erakundeak.

Erantsi dutenez, bisitarien eskaerari erantzun nahi izan diote horrela, "turismo bulegora hurbildu eta mendi ibilbideen inguruko informazioa eskatzen duten pertsonen, hain zuzen ere". Sare sozialetan eta udalaren webgunean eman dute ekimenaren berri.

Hainbat obra egin ditu udalak udan Urduñako kaleetan

Testua
Txabi Alvarado Bañares

Hainbat obra egin ditu udalak hirian. Hainbat zebrabide berdinu dituzte Antiguako etorbidean eta Gran Vian. Horrez gain, zezen-plazaren alboko eraikinaren teilatua berritu, Harategi kalearen eta Foru Plazaren arteko galtzada atondu eta Otxomaio auzoko estolderiako zenbait buxadura konpondu dituzte.



Galtzada konpondu dute zenbait tokitan, besteak beste. Urduñako Udala

Artziniega

Herri txiki, infernu handi telebista saioa grabatuko dute Artziniegan

Testua
Txabi Alvarado Bañares

ETB1 kateko *Herri txiki, infernu handi* emanaldia izango da Artziniegan urriaren 8an. Udalak jakinarazi duenez, datozen egunetan egingo dituzte elkarriketak eta grabaketak: "Hurrengo egunetan, Artziniegan, ETB1ek igande gauean ematen duen *Herri txiki infernu handi* programaren kapitulu bat grabatuko du".

Aurreratu dutenez, artzinie-

gar euskaldunak elkarriketatuko dituzte, batetik. Eta, bestetik, herritarren solasaldieta-rik eratorritako bakarrizketekin ikuskizuna eskainiko dute urriaren 8an, Artziniegako frontoian. "Ekitaldi hau ere grabatuko dute biak batera emititzeko", zehaztu dute.

"EiTBk, udalaren bitartez, 100 gonbidapen banatuko ditu urriaren 8ko ekitaldi eta grabaketan parte hartzeko. Gonbidapenak noiz banatuko diren informatuko dugu", erantsi dute oharrean.

Luiaondo

Gizarte etxeko eskailerak margotu dituzte, herriko aniztasuna islatzeko



Luiaondoko Administrazio Batzarrek egin du ekimena. Administrazio Batzarra

Testua
Txabi Alvarado Bañares

Otueta gizarte etxeko eskailerak ortzadarraren koloreekin margotu ditu Luiaondoko Administrazio Batzarrek. Bi helburu bete nahi izan dituzte ekintza horrekin. Alde batetik, gaur egungo "errealitate grisa" koloreztatzea eta alaitzea eta, bestetik, herrian dagoen aniztasuna "mahai gainean" jartzea.

"Luiaondo osatzen dugun pertsonak oso ezberdinak gara, mila

kolorekoak, eta hori islatu nahi izan dugu hainbat pertsonak erabiltzen dugun espazio horretan", azaldu dute administrazio batzarreko kideek. Gauzak hala, LGTBI kolektiboaren ikurrak baino kolore bat gehiago baliatu dute eskailerak margotzeko. Luiaondoar guztiak identifikatuta sentitzea nahi dute horrela, "inor kanpoan geratu gabe". Horrez gain, "Ongietorri" mezua idatziko dute laster eskaileraren bi alboetan, "inguruko hainbat hizkuntzatan".

Okondo

Zaborraren birziklatze sistema ikertzen ari dira

Testua **Izar Mendiguren Cosgaya**

Okondoko 250 kilo zabor aztertutuzte, udalak sare sozialetan zabaldu duenez. Aiarrako Kuadrillatik abiatu dute azterketa, zaborraren sailkapena ikertzeko. Zehazki, errefusa eta hondakin organikoen bereizketa da behatu nahi dutena. "Edukiontzia grisean botatako hondakinen %16 baino gutxiago dagokio errefusari", nabarmendu du tokiko erakundeak. "Behin-betiko

datuak jaso ez arren, irudietan ikus daiteke hondakin gehien gaikako bilketarako edo berrerabilpenerako beste bide batzuk badaudela", erantsi dute.

Berrerabiltzeko deia

Hargatik, berrerabilpena sustatzeko deia zabaldu dute: "tresna elektriko zein elektronikoa, jostailuak, igerileku puzgarriak, arropa... berrerabili egin daitezke edukiontzia zurriaren bidez, bigarren bizitza bat edo dohaintza emateko".

Euskara ikasteko taldeak eta laguntzak eskainiko ditu udalak, irailaren 25era arte



Okondon Euskaraldiaren alde eginiko ekintza baten irudia. Aiarralde.eus

Testua **Izar Mendiguren Cosgaya**

Okondoko Udalak euskara ikasteko aukera eskainiko die herritarrei, ohi bezala. Irailaren 25era arte egongo da izena emateko epea zabalik udaltxean.

Alabaina, internet bidez ere apuntatu ahal da interesdunak. Ildo beretik, posta elektronikora mezua bidalita ere batu ahal da egitasmora, ondorengo helbidera idatzita: aokondo.idala@ayto.araba.eus.

"2019/2020 ikasturteko taldeei jarraipena ematea da helburua", adierazi du tokiko era-

kundeak. Horrez gain, talde berriak eratzeak aukera aztertu nahi dute. Taldeak osatzeko maila-probak egin beharko dira, aurreratu dutenez.

Dena den, iaz ikastaroa egin zuten herritarrek lehentasuna izango dute, epeak betez gero. Osasun eta segurtasun neurriak ezartzeko, berriz, gehienez 10 laguneko taldeak izango direla azpimarratu dute.

Horrez gain, beka bidez laguntza eskainiko die Okondoko Udalak euskara ikasleei. Zehazki, matrikulazioaren %60 edo %85 hartuko du bere gain tokiko erakundeak, eskabideak betetzen badira.

Arrankudiaga-Zollo

Irailaren 28ra arte egongo da zabalik udaleko ikastaroetan izena emateko epea

Testua **Txabi Alvarado Bañares**

Bost ikastaro eskainiko ditu ikasturte honetan Arrankudiaga-Zolloko Udalak: pilatesa, jostintza, areto dantzak, talla eta luzatze-arietak eta hipopresioak. Bakoitzak bere ordutegi, baldintza eta prezio propioak ditu, baina denak hasiko dira

urriaren 1ean, eta erroldatutako jubilatu eta langabetuek erdia baino ez dute ordaindu beharko.

Segurtasun neurriak

Irailaren 28an amaituko da ikastaroetan izena emateko epea. Udalaren webgunean (Arrankudiaga.org) topatu daiteke informazio guztia.

Udalak hainbat segurtasun

neurri ezarri ditu ikastaroetan, COVID-19aren zabalpena ekiditeko. Parte hartzaile bakoitzak bere material propioa eraman beharko du, maskarak erabili beharko dira eta derrigorrezkoa izango da saioa hasi aurretik eskuak garbitzea.

Gainera, behin txanda batean izena emanda, ezin izango da txandaz aldatu.

ORDUTEGIA:
ASTELEHENETIK OSTIRALERA:
17:00-20:00
OSTEGUN ETARUNBATETAN:
10:00-14:00
LAUDIZOKO ABASTO PLAZAN
(Nerbioi kalea 6)

www.ekonomatua.eus

DENDA ZABALIK!
BISITA GAITZAZU

Aiarraldeko eta inguruko tokiko produktu ekologikoen eskaintza zabala topatuko duzu dendan

45 ekoizle

300 produktu baino gehiago

Dendan erosteko aukeraz gainera, online eskaerak egin ahal dira ere: igandea baino lehen eskaera egin eta ostegun-ostiralean etxean bertan jaso ahal izango duzu erosketa saskia.

FAKTORIA
#BizitzekoFaktoria
#ElizatzekoFaktoria

elkarritzeta

“Gure sektorea beti izan da oso prekariora, baina egoera honek agerian utzi ditu genituen gabeziak”



BEA SANTOLAYA, EGOITZ PALACIOS, ASIER IBARLUZEA, GOTZON

ALDEKOA, JUANKI BURGOS ETA RAFA LAMBARRI AIARALDEARREK KULTUR EMANALDIETAN TEKNIKARI GISA ARITZEA DUTE OGIBIDE. KORONABIRUSAREN KRISIAK UTZI DUEN BABESGABETASUN EGOERAZ MINTZATU DIRA.



Testua eta argazkiak
Txabi Alvarado Bañares

Zein da soinu teknikarien egoerarik ohikoena?

Egoitz Palacios: Hainbat motatako kasuistikak daude. Badaude autonomoak diren soinu teknikariak, baina gehienak autonomo bezala errolatzen dira enpresek hori eskatzen dutelako, ez dutelako kontraturik egiten, errazagoa suertatzen zaielako autonomoak kontratatzea. Gero badaude kontratu ez-jarraiak dituzten teknikariak. Lanaldiak sortzen dira eta lanaldi horietarako kontratuak egiten dizkizute.

Gero badaude ere kontratu luzea dutenak. Antzoki edo aretoetan lan eginez gero, normala da horrelako hitzarmenak izatea; baina kanpoan lan egitekotan, autonomo bihurtu behar zara edo kontratu motzak egiten dizkizute.

Gure artean mota guztietako kasuak daude: ni jardun erdian nago, eta gainontzekoek behin behineko kontratuak dituzte, autonomoak dira, edo kontratu jarraiak dituzte.

Teknikariek dituzuen arazo batzuk koronabirusaren krisia baino lehenagotik datoz, ez?

Egoitz Palacios: Bai, gure sektorea beti izan da oso prekariora. Egoera berri honek erdigunean jarri ditu genituen gabeziak, baina hutsune horiek lehenago ere bazeuden. Gure lanaldiak oso luzeak dira. Maiatzetik urrira arte asko lan egin dezakezu, baina hortik aurrera ez duzu lanik. Frantzia eta Europako beste herrialde batzuetan estatuaren babesa dute teknikariek, eta dirua jasotzen dute lan egiten ez duten hilabete horietan.

Zenbatekoak izan daitezke zuen lanegunak?

Egoitz Palacios: Hemen gauden guztiak iritsi gara egun batean 20 ordu baino gehiago lan egitera, eta hori ez da salbuespena. Uda batean behin baino gehiagotan gertatu daiteke hori. Sei egun igaro ditzakezu egun bakoitzean lau ordu soilik lo eginda, egunean 16 ordu lan egiten dituzulako. Ordu estrak ez dizkizute ordaintzen.

Asier Ibarluzea: Legearen arabera zortzi ordu egin daitezke lan gehienez egun bakoitzean, ordu estrak

aparte. Baina gure kasuan, emanaldi bat aurrera ateratzeko ordu gehiago lan egin behar dira nahitaez.

Koronabirusaren krisiak zertan okertu du egoera?

E.P.: Ni, adibidez, urrian hasiko naiz lanean, baina sei hilabete eman ditut lan egin gabe. Nomina jaso dut enpresa publiko batentzat lan egiten nengoelako, eta horretara derrigortuta zeudelako. Baina gehienak lan-gabezia egon dira azken hilabeteetan.

Udan zenbait kultur ekitaldi egiten hasi ziren, deskonfinamenduarekin batera. Nolako uda izan da aurtengoa teknikarientzat?

E.P.: Familia asko bizi dira udatik gure sektorean. Taldeekin birak, kaleko emanaldiak... guzti hori bertan behera geratu da eta familia asko diru-sarrerarik gabe daude.

A.I.: Ilun ikusten ditut hurrengo hilabeteak. Mugak indarrean jarraitzen dute, baina horiek kentzen direnean ere denbora nahiko igaro beharko da betiko erritmoa berreskuratu arte. Nik martxotik irailera betiko erritmoa

elkarrizketa



“Egun bakarrean 20 ordu baino gehiago lan egitera iritsi gaitezke udan”

eramanez gero 100 emanaldi inguru egingo nituzke. Aurtan, aldiz, bi egunetan egin dut soilik lan. Lan egin duenak oso une zehatzetan egin du, gutako inor ez da egon jarraikortasunez lan egiten.

Zer beharko zenukete etenaldiei aurre egiteko?

E.P.: Ikusten ari gara gainontzeko esparrutan normaltasuna berreskuratu dela. Garraio publikoa jendez lepo doa, Espainiako Kongresuan elkarrekin esertzen dira... Espazio irekietan egiten diren emanaldietan, berriz, jendea banatuta egon behar da, protokoloak oso zorrotzak dira, Ertzaintza bertaratzen da ekitaldia baino lehen dena ondo dagoela ziurtatzera... Nik uste dut alde handia dagoela kulturari jarri dizkioten mugen eta beste esparru batzuetan ezarri direnen artean.

Kultura segurua dela aldarrikatu nahi duzue, beraz?

E.P.: Bai. Kultur emanaldiren batean positiboren bat egon izan balitz hedabide guztiek ozen zabalduko lukete. Uste dugu gure sektorea apur bat kriminalizatu dela, ez denean inolako positiborik egon. Kultur ekitaldi

batera baldin bazoaz ikusten duzu dena oso zorrotz eramaten dela: eskuak garbitzea, maskara eramatea, distantziak mantentzea...

Ekitaldiak formatu berri horretan egitean datza soluzioa?

E.P.: Bilboko Udalak, adibidez, “Uda kulturala” egingo zuela iragarri zuen, 150 ekintza antolatuz. Baina Bilbo-ko Jaietan bakarrik 200 baino gehiago egiten dira. Gobernu eta erakundeen partetik saldu digute kultura babesten dela, baina ez da egia. Datuak ikusten badituzu argi ikusten da udal gehienetan murrizketak egon direla.

“Udal gehienetan egon dira murrizketak kulturean”

“Kultur zinegotziei galdetuko nieke ea zein den betetzen ari diren funtzioa, ez direlako ezer egiten ari egoera bideratzeko”

Bea Santolaya: Pandemian kultura asko kontsumitu da. Telesailak ikusi ditugu, musika entzun, irakurri, streaming bidezko emanaldiez gozatu... Orain bada unea kulturean diharduen jendeari eskua luzatzeko. Taberna eta jatetxeetara joan gara ezarri diguten normalitate berri honetan, eta orain garaia da kulturaren sektoreari ere laguntzeko, berataz asko baliatu baikara.

Herri eta hirietako kultur zinegotziek kultur ekintza gehiago antolatzeko saiakera egin behar dute, gure ekonomia ere mugitzen hasi dadin. Laguntza txiki hori zor digutela uste dut, pertsona eta familia asko baikara sektore honetan sartuta gaudenak eta babes behar dugu. Herritarrak emanaldietara etorri behar dira kultura babestera, euren beharra dugu, eta zor digute.

elkarritzeta

Beste toki batzuetan segurtasun neurriak %100ean bermatuak dauden bezala, antzoki eta ikuskizunetan ere badaude ziurtatuta. Gauzak hala, sei hilabete ezer egin gabe egon diren kultur zinegotziei galdetuko nieke ea zein den betetzen ari diren funtzioa, ez direlako ezer egiten ari egoera bideratzeko. Antolakuntza on batekin eta segurtasun neurriak beteta posiblea da egoerari buelta ematea, herritarrek antzoki eta ikuskizunetara itzuli daitezen.

Gure sektorea oso ahaztua dago. Hori oso argi ikusi daiteke egiten ari garen manifestazio eta elkarretaratzeetan. Jendeak gu babestea eskatzen dugu. Instituzioek euren esku dagoen guztia egin beharko lukete: sarrerak merkeago jarri, segurtasun neurriak betearazi, erraztasunak eman... martxotik hona egin diren ikuskizunetan ez da positiborik egon. Gauzak gure aldetik ondo egiten ari garenaren seinalea da hori. Tabernetan jendez inguratuta egoteak beldurra ematen ez badigu are beldur gutxiago eman beharko liguke kultur ekitaldi batera joateak, segurtasun distantziak erabat betetzen baitira.

Kultur sortzaileek “greba digitala” egin zuten konfinamenduan. Nolako da sortzaileen eta teknikarien arteko harremana?

B.S.: Artistak konturatu dira dugun egoeraz, badakitelako teknikaririk gabe ezingo dutela emanaldirik egin.

Sortzaile batzuk laguntza gehiago dituzte, askoz hitzarmen hobea dute. Baina babestu egiten gaituzte, elkarren beharra dugulako.

Zenbat teknikari zaudete Aiaraldean? Zer nolako bilakaera izan du sektoreak eskualdean?

Gotzon Aldekoa: Duela 25-30 urte genuen egoerak ez du zer ikusirik gaur egungoarekin. Garai hartan segurtasun neurririk gabe lan egiten zen, era basatian. Elektrizitate hartuneak, adibidez, ez zeukaten inolako segurtasun neurririk. Udalak berak elektrizitatea farola batetik hartzeko eskatu ahal zizun, adibidez. Horretan bai egon dela aldaketa bat, hobera.

Laudion bi pertsona hasi ginen teknikari lanetan, ni eta Juanki. Urduñan, aldiz, Rafa zegoen. Orain, orde, askoz gehiago gara. Hemen gauden pertsonen gain beste zapzi edo zortzi egon daitezke.

Orain askoz gehiago profesionalizatu da dena, segurtasun neurri gehiago daude, baina prekarietateak hor jarraitzen du. Lehen diru guztia deklaratu gabe jasotzen zen. Udalek ere hori exijitzen zizuten. Dirua kultur elkarte bati ematen zioten, gero elkarte horrek zuri aitortu gabe emateko. Orain dena deklaritzen da, baina lehen bezala edo gutxiago jasotzen dugu. Ez dugu asko irabazi, prekarietatea hor dago eta inork ez du lana ziurtatuta.

Oso lanordu gutxi ditugu ziurtatuta, eta gainontzekoa udan egin behar da, bestela ez dugulako jaten. Beste batzuk, “alta-bajan” gaude uneoro, kontratu bat egiten digute emanaldi bakoitzeko. Imajinatu dezakezu horirek zer ekarri diezagukeen erretiroari begira.

Iparraldera bazoaz, adibidez, oso bestelako egoera topatu daiteke. Bost hilabetez egiten dute lan, eta gainontzekoa langabeziatik jasotzen dute. Hori askoz logikoagoa da. Guk zuzenekoak eta antzerki emanaldiak eskaintzen ditugu, baina badago zuzenekoak soilik egiten dituen jendea, eta ezin dute urtean lau hilabete lan egitetik bizi.

Gauzak hala, lanbidea hobetu da? Bai. Lan-baldintzak? Ez luzera begira.

Hala ere, mezu baikorra zabaldu nahi dugu. Jendea animatu behar da antzokietara eta kontzertuetara joatera. Beldur orokortua dago herritarren artean, hedabideen bidez zabaltzen ari dena. Beldur hori gainditu behar dugu. Aretotik baditugu segurtasun neurriak. Jendea esan behar zaio kultura aurrera doala eta beharrezkoa dela ikusleak joatea, jan behar dugulako.

“Taldeekin birak, kalean egiten diren emanaldiak... guzti hori bertan behera geratu da, eta familia asko diru-sarrerarik gabe geratu dira”

Rafa Lambarri: Politikariak bide erraza hartzen ari dira: ekitaldiak bertan behera uztea. Ekitaldiak egiten badituzu segurtasun neurri asko hartu behar dituzu, eta aukera dago positibo bat jazo eta hedabideetan agertzeko. Horretara arriskatu baino nahiago dute ezer ez egitea. Horren ondorioz, jende asko geldirik geratzen da, eta sektorearen ekonomia ez doa aurrera.

Ausardia da behar dena. Segurtasun neurriak betetzeak lan bikoitza dakar, baina guztiontzako da lan bikoitza. Urduñan, adibidez, Urdufolk jaialdia egin zen duela gutxi, eta bikain atera zen. Baina bikaintasun hori ez da doakoa, baliabide gehiago jarri behar dira eta lan bikoitza egin behar da, dena ondo atera dadin.

Nazioarteko bira guztiak geldirik daudenez, tokiko kultur sortzaileekin kontatu behar da. Nik uste dut ausardia apur batekin eta baliabide gehiago jarrita gauzak lor daitezkeela, gutxiengo batzuetara iristeko. Politikariek ez dute arriskurik nahi hauteskundeei begira, baina guztiok bultzatu behar dugu norabide berean. Bankuei hilabeteke lehen egunean egin behar dizkiegu ordainketak, eta ez dute ezer barkatzen.

Gero badaude erakunde batzuk teknikariei prezioak merkeago jartzea eskatu dietenak. Barrea eragiten dit horrek, baina gero seguru asko onartuko dugu gauzak merkeago egitea. Guk beti estutu ditugu gure kostuak, eta bada unea gu bakarrik ez izateko hori egiten dugunak. Arrisku egoera batean gaudenez, beharrezkoa da jendeak ohikoan baino gehiago arriskatzea.

Juanki Burgos: Amurrioko Udalak saiakera egin du, adibidez. Abuztuan hainbat ekitaldi programatu zituzten, eta azkenean irailera atzeratu behar izan zituzten.

Rafa Lambarri: Urduñako igerilekuetan ere ostegunero egin dira kontzertuak, protokolo guztiak beteta, baina asko estutu dituzte. Ertzaintzaren jokabidea ere nabarmentzekoa da: Ez dakigu zer agindu dituzten, baina asko estutzen ari dira. Ulertzen dut gauzak ondo egin behar direla, baina badirudi ekitaldiak bertan behera geratzea dela euren helburua, segurtasun neurriak bermatu ordez. Protokoloak bete behar dira, baina ekimenak aurrera atera nahi dituen jendea ito gabe. Oreak bat bilatu behar da.



Teknikariok sindikatu sortu berriak hainbat mobilizazio egin ditu ikuskizunetako teknikarien egoera salatzen. **Ecuador Etxea**

kultura

Deklinabideak hautatu dute Zinema Ikusezina Jaialdian lehiatzeko

Testua
Izar Mendiguren Cosgaya

Ikasturtea "gogotsu" hasi du Esti Urresola Solaguren zinemagileak. Sare sozialetan adierazi duenez, Zinema ikusezina Nazioarteko Zine Jaialdian egongo da ikusgai bere lana. "Kulturartekotasun sailean hautatua izan da" zehaztu du. "Gure laburmetraiak giza esku bideen aldeko jaialdi honetan parte hartzea hunkigarria eta pozgarria da", adierazi dio Aiaraaldea komunikabideari.

Laudioko Lamuza eskolako ikasleekin grabatu zuen ikus-entzunezkoa, eta kultur aniztasuna du ardatz. Hezkuntza zentroko guraso elkartearen laguntza izan zuen horretarako. Urriaren 15etik 22ra ospatuko da zinema jaialdi, Bilbon.

Aitortza ugari

Uneotan zuzendari eta gidolari gisa ari da audioarra lanean, 20.000 *especies de abejas* lanarekin. Bere lehen filma luzea izango da eta mo-

mentuz garapen fasean dago. Horrez gain, La Incubadora de TheScreen ekimenaren hirugarren edizioan ari da parte hartzen, eta abuztuan Atelier Premiers Plans-Angersen hautatua izan zen. "Tailer hau, zuzendari berriei bideratutako formatu-kuntza-elkartze bat da. Bertan, lehen mailako profesionalekin euren proiektuei buruz eztaba-datzeko aukera izan nuen beste 6 egoiliarrekin batera", erantsi du.

Laburmetrai berria, aurki

Horrez gain, laster estreinatuko du lan berria, *Polvo somos* izenburuduna. "Urte hasieran grabatutako azken pelikula da, postproduzioaren azken fasean dago", aipatu du. Gasteiz inguruan filmatu zuen eta "berehala" ekingo dio banaketa faseari. Aktoreen artean Ilargi Molinillo audioarra ere badago, "ilobaren paperean". Horrez gain, ondorengo antzezleak azaltzen dira: Jone Laspiur, Goize Blanco, Klara Badiola, Itziar Aizpuru eta Patxi Santamaria.

Asier Galarza garaile, Orozkon jokaturako sailkapen faseko bertso saioan



Donibane aretoan egin zen Orozkoko saioa. Aiaraaldea.eus

Testua
Izar Mendiguren Cosgaya

Lekeitio eta Orozko izan ziren Bizkaiko Bertsolari Txapelketa-ko lehen geltokiak. Asier Galarza Garaik 185 punturekin lortu zuen lehen postua, eta haren atzetik geratu ziren, hurre-

nez hurren, Asier Alcedo Cano (167,5), Iker Garitagoitia Astiragarra (160,5), Joseba Barandiaran Andueza (153,5) eta Jontxu Martinez Zarrabeitia (119). Aitor Ruiz Urizarren ordeztu Janire Arrizabala Munduate aritu zen, eta beraz, puntuazio sistematik kanpo geratu zen.

Reggaetoia eta autotunea baliatu ditu Yogurinha Borovak bere kanta berrian, "maritxuak omentzeko"

Testua
Txabi Alvarado Bañares

Abesti eta bideoklip berria plazaratu ditu Yogurinha Borovak, bere ohiko estilotik apur bat aldentuta. Musika urbanoaren doinuak, reggaetoi erritmoak eta autotunea uztartu ditu artista audioarrak oraingoan. "Gazteen musikara gerturatzea" izan du helburu, "beraiengana iristeko eta mezua zabaltzeko".

Mezu argia du *Marica* kantak. "Maritxuak oso ausartak dira. Maritxua izatea ez da baxterre erraza, indar eta nortasun handia izan behar duzu", azaldu du Borovak. Horretara ausartu diren pertsona guztiak omentu nahi izan ditu musikariak. "Horregatik ez naiz ni bideoklipean agertzen. Laudion bizi nintzenean ez nintzen eurak bezain ausarta".

Abesti berri bakoitza "abentu-

ra bat" da artista audioarrarentzat. Oraingoan, Rubén G. Mateos ekoizlearekin aritu da elkarlanean. "Berak bazuen sortua abestiaren oinarria. Probak egiten egon ginen, eta berehala ateraz zen abestia".

Bideoklipean, aldiz, Paul Pérez Inza da protagonista nagusia. "Oso argi nuen berarekin egin nahi nuela. Lehen unetik baietz esan zidan, eta gustura aritu gara".

FAKTORIAN JOLASEAN

Kokoriko Hezkuntza Faktoriak aurtengo ikasturterako eskaintza berezia prestatu du. Haurrek beraien artean harremana izateko beharra dute, eta horretarako espazio segurua antolatuko dugu.

JOLASTU, ESPERIMENTATU ETA SORTZEKO ESPAZIOA

ORDUTEGIA

17:00-20:00

(Sarrera eta irteera orduak malguak dira)

PREZIOAK

ASTEAN EGUN BAT

BAZKIDEEK: 40€ hilabetea

EZ BAZKIDEEK: 50€ hilabetea

ASTEAN BI EGUNEZ

BAZKIDEEK: 70€ hilabetea

EZ BAZKIDEEK: 90€ hilabetea

ARAKALDOKO HERRIKO TABERNAN

ASTELEHEN ETA ASTEAZKENETAN:

2012-2008 urte bitartean jaiotakoak

ASTEARTE ETA OSTEGUNETAN:

2017-2013 urte bitartean jaiotakoak

INFORMAZIO +

ARITZ LILI LEKANDA
hezkuntza@aiaraaldea.eus
693 85 53 12

IZEN EMATEA

labur.eus/faktoriajolasean2020



Araaldoko Udala

kultura

“Nahiago nuke lehiaketetan parte ez hartzea eta liburuak zuzenean argitaratzeko aukera izatea”

MIKEL
AYLLON CORRAL



MIKEL AYLLON CORRAL (Laudio, 1980) EGILEAK BI LITERATURA LEHIAKETA IRABAZI BERRI DITU. ALDE BATETIK, DONOSTIAKO KUTXA SARIA JASO DU IPUIN SORTA IDAZTEAGATIK. BESTETIK, OSTIRALEAN RAMIRO PINILLA SARIA EMAN ZIOTEN ELEBERRI MOTZA AURKEZTEAGATIK.



Testua
Aitor Aspuru Saez

Duela bi aste Donostiako Kutxa Saria irabazi zenuen eta iragan ostiralean aitortza berria eman zizuten, zein?

Ramiro Pinilla eleberri laburren lehiaketarena. Getxoko Udalak eta Pinillesca elkarteak antolatzen dute. Epaimahaikideak Arantxa Urretabizkaia, Juan Kruz Igerabide eta Txani Rodriguez izan ziren.

Saria 6.000 euro dira, eta beste 1.000 euroko diru-laguntza testua plazaratzen duen argitaletxearentzat.

Zer kontatzen du eleberri motz honek?

Garai baten gainbehera. Hiri baten aldirietan dago kokatuta, langile auzo batean, edo, behintzat, hori izandako toki batean. Fabrika handia dago bertan eta apurka-apurka auzunea husten ari dira eta lantegia ere ixteko puntuan dago.

Protagonista neska gazte bat da, umea den unetik abiatuta. Hazten doan neurrian sumatzen du auzoak

itxura aldatzen duela uda guztietan, zirkua doalako. Zabalgunea dago eta bertan jartzen dute karpa.

Bere begietatik bizi du industriaren gainbehera eta zirkua ere pikutara joaten dela. Bera ere inplikaturik da zirkua berriro irekitzeko ahaleaginean, artistekin elkartuta.

Zein da islatu nahi izan dituzun gatazkak?

Gatazka da nola atera gainbehera datorren mundu zahar horretatik, zer egin. Badago eredu zurruna, fabrikako langileena: itxierari aurre egiten diote, hasieran mobilizazio handiekin eta gero eta urriagoekin, harik eta dena desagertzen den arte.

Zirkuko artistek, hasieran, tentazio hori daukate, baina umearen aita lantegiko ekintzailea izan zen eta berak egindako guztia gorrotatzen du, nerabea delako garai horretan.

Horren ordez, beste bide bat hartzea proposatzen die, protestan ez geratzeko, baizik eta urrats bat gehiago ematea eta benetan nahi dutena gauzatzea. Zirkua irekitzea, alegia.

Badauka zerikusia Ez tiro egin anbulantziei eleberriarekin? Hor ere gainbehera irudikatzen zen.

Urrats naturala da. Liburu hartan hiltzen ari den mundua dago, jaiotzen ez den mundu berria, ezinegona, noraeza...

Kasu honetan erantzun saiakera dago, bide bat. Garrantzia eman nahi nion horri, bideari. Beharbada hirugarren eleberri batean emaitzetan zentratuko naiz, baina kasu honetan axola zidan zein erabaki hartzen zituzten pertsonaiek.

Donostia Hiriko Kutxa Sarian eta Gasteizko Antzerki Jaialdian aurkeztuko duzuen lanean, ordea, zoriontasunaren bilaketa da ardatza.

Bai. Donostia Hiriko Kutxa Saria irabazi duen lana sei ipuineko bilduma da: *Zoriontsuak izatea aukeratu genuen*.

Pertsonaia guztiak oso ezberdinak dira, baina guztiek komunean dute zoriontsu izateko nahia. Horretarako bide bat aukeratu dute, espero ez dena askotan. Normaltasunetik aterako dira zoriontsu izateko.

kultura



**“Hiri baten
aldirietan
dago kokatuta
eleberria,
langile auzo
batean, edo,
behintzat, hori
izandako toki
batean”**

Horrek ez du esan nahi emaitza ona izango denik. Hor zoriontasun iraunkor baten aldeko deia. Saltzen diguten zoriontasun irribartsu hori, beti goian egotea behar duena, jasan ezina baita.

Badago bestelako zoriontasuna suposatzen duena beti irribartsu ez egotea edo dena ederra izatea.

Gasteizen aukeratu ziguten gidoia ipuin horietako batean oinarrituta idatzi nuen. Lotura dago eta ilusioa egiten dit, ipuin horietako bat hiru dimentsiotan ikusiko baitut.

Zein izango da ipuin bildumaren etorkizuna?

Elkarrek argitaratuko du. Azaroaren 7an gala egingo dute Donostiko Victoria Eugenia Antzokian sariak banatzeko, eta egun horretarako kalean egongo da. Orain ari gara editoreekin lanean.

Beste lan bat duzu labean, gainera.

Bai, urte hasieran Antzerkigintza Berriak deitutako programan aukeratu ninduten eta pandemiaren ondorioz atzeratzen joan da. Uztailean berriro abiatu genuen

eta Donostia 2016ra lotuta dago, nahiz eta EAEko hiru hiriburuetak antzoki nagusiak atzean izan; Arriaga, Principal eta Victoria Eugenia.

Programa horretan 8 lagun aukeratu dituzte eta hiru topaketa egingo ditugu, antzoki bakoitzean bat. Topaketa horietako gidariak Mireia Gabilondo eta Patxo Telleria dira.

Pertsona bakoitzak gidoi ideia bat dauka eta tailer horietan landu egiten dira. Azaroan antzokiek gidoi bat hautatuko dute eta ekoiztu eta estreinatuko dute. Zaila izango da, beste parte-hartzaileak antzerki mundukoak direlako, baina aukera oso ona da. Gainera, ni naiz euskaraz egiten duen bakarra.

Edonola ere, idazketa ariketa bakartia da eta programa honek aukera ematen du beste antzerkigile batzuekin aritzeko. Hori lagungarria da prozesuan, eta emaitza edozein dela ere, gidoi amaitua geratuko da.

“Azaroaren 7rako argitaratua egongo da ipuin bilduma, Elkar argitale- txearekin”

Zenbat denbora behar izan duzu lan bakoitza egiteko?

Lehenagotik idatzita nuena zen Getxokoa, *Hanka hautsiak*. Hori hasi nintzen idazten aurreko nobela bukatu nuenean, 2015ean, baina nahiko alferra naiz. Ondo pasa nuen idazten, baina ez nintzen egunero horretara jartzen. Prozesu oso luzea izan zen.

Obra bat noiz amaitzen den esatea nahiko zaila da, beti zaude bueltak ematen eta itzultzen. Azkenean, lau urte eman nituen, pixkanaka idazten. Bitarte horretan, 2018an, Eusko Jaurlaritzak ematen duen sormenerako laguntza lortu nuen ipuin horietako batzuk idazteko. Epemuga zegoenez, urtebetean idatzi nituen gehienak.

Etorkizunean antzerkigintzan zentratuko zara?

Antzerkigintzan oso pozik nago. Beti izan naiz ekin-tzazalea. Gogoko dut gidioa idaztea eta taularatzean nolabait inplikatzeko. Aurrekoan, *Takoidun zapata gorria* obran, antzezle lanak egin nituen eta oraingo honetan gehiago nabil produktore arduetan. Antzerkigintzan hori dut gustuko, ez dela bakarrik idazketa, beste buelta ematen zaiola testuari, zuzendari batekin aritzea, zelan gorpuzten dituen ikusten, aktoreek nola bizi duten testua...

Ez da erraza, are gehiago garai hauetan, antzezlanak prestatzea, dirua behar delako eta laguntzen menpe zaudelako, baina ekintza plus hori ondo dago. Saiakera egin nahi dut.

Etorkizunari buruz asko mintzatu gara, baina zein da plana lortutakoa gozatzeko?

Alde batetik, azaroan Donostia Hiriko Sari banaketaren gala dago, eta niretzat garrantzitsuena da liburua kaleratuko dela. Hori dela eta bultza egitea egokituko zait, promozioa egitea eta han eta hemen zabaltzea.

kultura

Garai aldrebesak dira eta Durangoko Azoka halamoduzkoa izango da aurten. Helburua da irakurlearengana iristea, zerbait idazten duzunean hori delako nahi duzuna.

Gainera, beste eleberrirako ere argitaletxea bilatu beharko dut. Lan zaila izango da, baliabide gutxi dagoelako. Borrokatuko naiz urtea bukatu arte, ea hurrengo urterako liburuak argitaletxea duen. Atsedenerako, momentuz, tarte gutxi.

“Antzerkian gogoko dut gidoia idaztea eta taularatzean nolabait inplikatzeari. Hori dut gustuko, ez dela bakarrik idazketa, beste buelta bat ematen zaiola testuari”

Esan dezakegu gainbeheraren erdian zoriontasunaren bila egin duzun bilaketa oparoa izan dela?

Anekdotak bat da. Ez dut esango lan egitearen eta ahaleginaren emaitza denik, diskurtso hori ez dudalako gogoko. Gaur hemen nago lehiaketa batzuk irabazi ditudalako, baina beste hainbat galdu ditut, eta orduan inork ez zaitu hedabideetan ateratzen, logikoa den bezala.

Lehiaketan kontra ez dakit diskurtsoa egin dezakedan, baina argi dago ez dela sistema onena. Kirolean agian bai, baina kulturaren esparruan ez dauka zentzu handirik pentsatzea gauza bat bestea baino hobea dela. Lehiaketa horietan hainbat ipuin aurkeztu dira, eta ez du esan nahi nire hobia denik. Argi dago nireak zerbait duela, epaimahaikideek aukeratu dutelako, baina nola jakin zer den hobia?

Zortea beharrezkoa da, eta izan dut. Orain egokitu zait, baina agian hemendik 5 urtera ez nauzu egunkarian aurkituko. Beharbada beste 20 lehiaketa galdu ditut edo ez naiz aurkeztu. Izan ere, zintzoki, artista bezala, nik nahiago nuke lehiaketetan aurkeztu behar ez izatea eta aukera izatea zuzenean liburuak argitaratzeko edo antzezlanak zuzenean taularatzeko. Baina orain arte ez dut izan. Irabazten duzunean pozgarria da, baina galtzen duzunean, kolpea ere bada.



Ramiro Pinilla eleberrirako liburuaren lehiaketa irabazi du Mikel Ayllon Corralek. M.A.C.

kirola

Urduña eta Finisterre lotuko ditu Javier Irabienek bere familiako bi kiderekin, AEFAT elkarteak laguntzeko. Ataxia gaixotasuna ikertzeko dirua biltzea izango da ekimenaren helburua. 661 kilometrosentandem webgunean bildu dute informazio guztia.

Urduñatik Finisterrera tandemean, ataxia telangiektasia gaixotasuna ikertzen laguntzeko



Testua **izar Mendiguren Cosgaya**

Elkartasun gupilak ez du zulorik. Hala dirudi, behintzat, Aiaraldean. Urriaren 9tik 12ra Urduña eta Finisterre lotuko dituzte Javi Irabienek, Xabier Irabienek eta Beñat Martinek.

Javi Irabienek Aiaraldea He-dabideari aitortu dionez, Puente-larratik aterako dira Urduña-ko portua ekiditeko. Tandem-izango dute garraio, eta lau txanpatan osatu nahi dute Galiziarainoko bidea: "Puente-larratik Carrion de los Condese-ra izango da lehenbiziko etapa, Ponferradaraino bigarrena, hirugarrena Palas de Reyra eta azkena Finisterraino". Santiago de Compostela hirira ere bertaratu-tuko dira, baina garraioa baliatuta ziurrenik, "azken 10-15 kilometroak tandemean egingo ditugu".

AEFAT elkarteak laguntzea izango da bidaiaren xedea. "Ekainaren 20an AEFATen aldeko elkartasun eguna antolatu nahi genuen, baina pandemiagatik ezin izan dugu aurrera atera. Egitarauaren barruan, bi pertsona 6 orduz tandemean aritzea zegoen aurreikusita, ekarpen ekonomikoa egiteko aukerarekin". Hortik otu zitzairen 661 kilometro tandemean egiteko ideia. Ataxia telangiektasia gaixotasuna ikertzeko diruekarpena egin nahi dute horrela. Ekimena babesteko 5 euroko dohaintzak bilduko dituzte, 661 kilometrosentandem webgunearen bitartez.

Familia bat

Abentura kideak ez ditu edonolakoak izango Javier Irabienek. Bera da adinez nagusia, baina oso ilusionatuta dago, "are gehiago familia giroko 3 lagun joanda". Hain zuzen, hiru belaunaldi elkartu ditu ekimenarako: "Beñatek 30 urte ditu,



Javier eta Xabier Irabienek eta Beñat Martinek egingo dute elkartasun bidaia. J.I.

nire semeak 40 eta nik 67. Ez da oso ohikoa kointzidentzia hori". Irabienek hitzetan, Artomana-ko lagun bat izan zen proiektua bideratzeko arrazoia: "Kepa Vallejo (Hodeiren aita) familiako laguna da. Harreman estua dugu berarekin, baita Abel Fernandezekin ere. Hodeik ataxia telangiektasia du, eta nire bilobekin doa eskolara".

Alde emozionalak baino, ordea, erantzun sozialak bultzatu du mugitzera: "Pandemiarekin dena eten da, eta ez dago dirulaguntzarik gaixotasuna aztertzeke; ikerketek dirua behar dute".

Abenturari begira, gauza gehienak prest dituzte jada,

nabarmendu dutenez. "Badaezpada 2 bizikleta daramatzagu, igoerak oso maldatasuak badi-ra zati horiek txirrindulan egiteko. Hala ere, ahal beste tandemean egitea da gure helburua", adierazi du Irabienek.

Plana

Hiru lagun joango dira, tandemean uneoro bi, eta bat ko-txean: "Ibilbidea Beñat Martinek aukeratu du. Santiago bidea eginga dauka, baina Finisterrera heltzeko arantza geratu zitzaion, eta horregatik goaz haraino".

Santiago de Compostelara, aldiz, ataxia telangiektasia duten bertako haurrak laguntzera

Ataxia telangiektasia gaixotasuna ikertzeko diruekarpena egin nahi dute horrela. Ekimena babesteko 5 euroko dohaintzak bilduko dituzte

joango dira. Han, AEFAT elkarte-ko sendiak izango dituzte zain.

Tandemekin esperientzia, baina, lehendik datorkio Javi Irabieni: "Bi tandem nituen lehen, bat nik egindakoa gainera. Saldu egin nituen ordea. Beraz, erronkarako punta puntako tandem berri bat erosi genuen. Hirurok entrenatu dugu, noiz joan batekin edo bestearekin erabakitzeko. Izan ere, tandemean %95 eserita egiten da, eta hori ere hartu behar da kontuan".

Laguntza eskaintzeaz gain, jaso ere egin dute: "Aiarabikek babestuko du ekimena tandem-erako materiala utzita, besteak beste".

kirola

Larunbatean izan zen Urduñako Mendi Duatloia Txoza inguruan. Guztira, 161 lagunek hartu zuten parte proban, lokatza lagun, COVID-19aren aurkako segurtasun neurriak beteta. Urriaren 3an izango da eskualdeko bigarren lasterketa, Arespalditzan, hain zuzen.

Urduña eta Aiara, Euskal Herriko mendi duatloien zirkuituaren puntan



Testua **izar Mendiguren Cosgaya**

Eguraldi kaskarrak eta koronabirusak ez zuten eragotzi Urduñako Mendi Duatloia ospatzea. Larunbatean izan zen lasterketa Urduñan, eta parte hartze handia egon zen. Norbanako gisa 71 pertsona bertaratu ziren ibilbidea osatzera, eta errelebo-ka -bikoteka, alegia- 45. Hortaz, 161 kirolari izan ziren protagonista, lasterkariak animatzera gerturatutako publikoarekin batera.

Emakumezkoen kategorian Maria Gomez Ijalbarentzat izan zen lehen postua, 1:49:02 behar izan zuelarik ibilbidea bukatzeko. Bigarren Mayi Mujika Errasti sailkatu zen (1:54:40), eta hirugarren Enara Oronoz Mateo (2:00:04). Gizonezkoen artean, berriz, Jon Ergin izan zen bizkorrena, 1:27:57 markarekin. Bigarren Josu Urresta helmugaratu zen, bi minutu eta erdiko aldearekin (1:29:20), eta hirugarren Alexander Ordeñana (1:31:08).

Txapelketako lehen txanpan Javi Urrutia izan zen liderra, baina bizikletarekin arazo mekanikoak izan zituen Tertanga inguruan, eta erretiratu egin behar izan zen. Gorobel mendizerraren magalean jokatu zen norgehiagoka. Aurten, lehenbizikoz, ez zuen Urduñako herrigunea zeharkatu. Hala ere, harrera oso ona izan zuen ekimenak, jende ugari hurbildu baitzen Txozako zelaietara duatloia ikustera. Antolatzaileen esanetan, ibilbidea tekniko samarra zen: hasteko 7,35 kilometro osatu behar izan zituzten korrika, ondoren 14,9 kilometro bizikletaz eta amaitzeko 1,4 lasterka berriro.

Koronabirusaren pandemia medio, partaideak irteera pun-

turaino maskarillarekin gerturatu behar izan ziren, baina behin proba hasita ez zen beharrezkoa izan babesa eramatea.

Arespalditzan hurrengoa

Aiarak hartuko du Urduñako lekukoa urrian. Izan ere, urriaren 3an jokatu da Aiara Mendi Duatloia. Aurreko urteetan bezala, Iñaki Isasi Taldeak antolatuko du, eta Euskal Herriko Mendi Duatloien zirkuituaren parte izango da. Joseba Terreros ari da, besteak beste, antolakuntza lanean. "Apirilean egiteko prestatuta genuen, eta beraz, urriko proba erraztuko digu horrek", zehaztu du. Euskal Herriko zirkuituko jendeak ligara batzea proposatu zien, eta onartu egin zuten gonbita. Datozen egunetan plazaratuko dute ibilbidea, baina aurreko edizioen antzekoa izango da: "Aldaketa txikiak egingo ditugu, gutxi diren arren".

Terrerosen hitzetan, kirolariak proba gosez somatzen ditu: "Aurten proba gutxi daude, eta horrelako lasterketak gogoko dituztenek ez dute aukerarik galtzen. Ez dago apenas duatloiak ez diren txapelketarik". Hargatik, parte hartze handia espero dute, "Urduñakoa bezalakoa. Azkenean, gertu gaude, eta uste dugu jende bera egongo dela".

Herritarrentzat ere ikusgarriak dira mendi duatloiak. Alabaina, osasun eta segurtasun neurriak direla-eta, arduraz jokatzeko deia luzatu dute: "Jendea kontuz ibili behar da, maskara ipini eta distantziak mantendu. Mendi Zirkuituak protokolo propioa du, froga guztietan betetzen ari dena. Esaterako, irteera unea baino minutu bat lehenago arte jantzi behar dute partaideek maskara eta ostein, mailotean gorde behar dute".



kirola



IBILBIDEA

Antolatzaileen esanetan, ibilbidea tekniko samarra zen: hasteko 7.35 kilometro osatu behar izan zituzten korrika, ondoren 14.9 kilometro bizikletaz eta amaitzeko 1,4 kilometro korrika berriz ere.



kirola

TRAILA

“Goikogane bertikala” erronka aurkeztu du Mugagabe Trail ekimenak



Goikogane izango da erronka eremu. Mugagabe Trail

Testua
Izar Mendigruen Cosgaya

Mugagabe Trail Audioko lasterketa probak erronka berria luzatu die kirolzaleei: Goikogane kilometro bertikala. 4 kilometroko bidea da, 550 metroko desnibelarekin, "erronka polita baina exigentea da, aspertu ez zaitezten". Helburua dibertitzea izango da. "Lasterketen faltan gozatzeko pizgarriak sortu nahi ditugu", azpimarratu dute sare sozialetan. Umorez luzatu dute mezua, "ez egin tranparik, ez du balio motoz igotzeak".

Erronkaren arauak

Ekimenaren xehetasunak aipatu dituzte dagoeneko: irailaren 12an 8:00etan hasi zen igoe- ra egiteko epea, eta urriaren 11ra arte egongo da horretarako aukera, 23:59 bitartean, hain zuzen. "Denbora markak Strava aplikazioan ikusi ahalko dira, zuen Garmin, Suunto eta abarren trackak bidali behar dituzue golden83@hotmail.com helbidera".

Lehenbiziko 5 sailkatuek saria izango dute, bi kategorietan: emakumezkoak eta gizonezkoak. "Detaileren bat izango da,

jolas bat da hau. Beraz, ez gehiegi espero, krisian gaude".

Zailtasunari buruz, aldiz, arduraz jokatzeko dei egin dute: "Ez egin tontakeriarik. Oso igoe- ra laburra da, baina gogorra, bakoitzak bere erritmoa balia dezala, helburua ondo pasatzea da". Informazio guztia Facebook sare sozialaren bidez zabalduko dute.

"Positiboak izan; txarrean jarrita, behintzat, gure mendiak ditugu oraindik", erantsi dute. Ekimenean dagoeneko parte hartu dutenen emaitzak eta sailkapena non kontsultatu daitezke.

FUTBOLA

Asier Benito Sasiain fitxatu du CD Numancia 2. mailara itzultzeko

Testua
Aitor Aspuru Saez

Asier Benito Sasiain izan da CD Numancia de Soriaren 2020/2021 denboraldirako bederatzigarren fitxaketa. Soriarrek adierazi dute amurriarra apustu sendoa dela 2. mailako igoera eskuratzeko.

Hortaz, Benitok 2. B mailan jokatu du hastear dagoen denboraldian, iaz Ponferradinan lehia-

tu ostean 2. mailan. Han 7 aldiz izan zen titular eta 2 gol egin zituen. Ponferradinara zein Numancia SD Eibarren eskutik heldu da. Talde armagilearekin dauka, berez, kontratua amurriarrak.

Amurrioko kirolariak ibilbide luzea bete du jadanik, Alaves eta Athletic Clubeko filialekin jokatu baitu Eibarrek fitxatu baino lehen.



Asier Benito aurkezpenean. CD Numancia

FUTBOLA

“Meho Kodroren deiak eman zidan bultzada Stade Lausanne-Ouchy klubera etortzeko”

Testua
Aitor Aspuru Saez

2020/2021 denboraldia Suitzako Stade Lausanne-Ouchy klubean emango du Unai Albizua futbolariak. Bere erronka 1. mailan aritzeko sailkapena eskuratzeko izango da, 2. maila utz dezan taldeak.

Suitzan lehen aldiz

Albizuaren lehenengo esperientzia izango da Espainiako Estatutik kanpo futbol profesionalean, baina espainiar ligan egoera zein den ikusita, audioarrak erabaki zuen urrutira joateko atea ez ixtea. Hala ere, Meho Kodro entrenatzailearen esku hartzea ezinbestekoa izan zen erronkari baiezkoa emateko: "Nire agenteak esan zidan Mehoren anaiarekin hizketan zebilela -harreman ona izan dute betidanik- eta ea Suitzara joateko interesa nuen galdetu zidan. Atzerrira joateko atea irekita nituen, baietz erantzun nuen. Hortik aurrera klubarekin hasi ginen hizketan. Sinatu baino lehen, zenbait zalan- tza nituela, Mehok berak deitu zidan. Bere deia izan zen erabakia hartzeko bultzada eman zidana".

Herrialde berrira egokitzen

Jokalaria audioarrak ez du ezkutatu dudak bazituela, dena den, Suitzara jotzeko orduan: "Heldu baino lehen ziurgabetasuna izan zen gehien sentitu nuen. Hizkuntza ezberdina, kultura ezberdina, futbo-

lean jokatzeko era ezberdina, txapelketa berria... Baina sentsazio horrek pixkanaka alde egin du. Taldeko partaide guztiak, entrenatzailea barne, edo- zertarako prest daude".

Are gehiago, Meho Kodro entrenatzailearekin duen harremana nabarmendu du Albizuak. Real Sociedad edo FC Barcelonako jokalaria ohiarekin ondo moldatzen ari da: "Oso harreman ona daukat. Nitaz asko arduratzen da eta hizkuntza bera ezagutzeak asko elkartzen gaitu. Taldekideekin ingelesez hitz egiten dut, nahiz eta badagoen baten bat gaztelaraz ulertzen duena. Aurrendenboraldi laburra izan arren oso ondo prestatu gara eta asteburu honetan liga hasiko dugu. Printzipioz itxura oso ona dauka proiektuak eta izugarritzko go- goak ditut txapelketa hasteko".

Mugak zeharkatzen

Suitzako ligan arituko bada ere, Unai Albizuaren etxebizitza Frantziako Estatuan dago, berez: "Frantziara bizi naiz. Divonne-les-Bains da herriaren izena. Herri txikia da, 9.000-10.000 biztanlekoa, baina oso polita. Egunero muga zeharkatzen dut Lausannera joateko. 35 minutuko bidaia da. Geneva gertuago daukat, 25 minutura. Herri honetan bizitza lasaia da, batez ere astelehen eta asteartetan, denda asko itxita daudelako. Ostiraletan eta bereziki igandetan herri osoan azoka jartzen dute eta inguruko herri eta herrietatik jende asko dator".



Unai Albizua talde berriarekin entrenatzen. Stade Lausanne-Ouchy

IRRISTAKETA

“Loa galarazten digu non eta noiz entrenatuko dugun ez jakiteak”



Lautxirrinka taldeko kideak, artxibo irudi batean. Aiaraldea.eus

KARATEA

Karateko 4. dan-a lortu Angel Dazak Logroñon

Testua
Izar Mendiguren Cosgaya

Pozez hartu du Angel Daza Audio Karate Klubeko kideak bere dan titulu berria. Logroñon lortu zuen eta bere laugarren dan-a da, hain zuzen. Dazak 30 urte baino gehiago daramatza Arabako, Euskal Herriko eta Espainiako karate lehiaketetan parte hartzen, aitortu duenez: "Garrantzi berekoa izan da niretzat laugarren dan-a, beste hiruak bezala. Izan ere, oraindik sasoi nagoela erakusten du horrek. Nire karrera oso luzea da: hasieran ikasle gisa, gero lehiatzen, eta azkenik irakasle". Horrez gain, Euskadiko Selektzio hautatzaile ere bada Daza. Era berean, Arabako Karate Federazio lehendakari izan da. Eskualdean, ordea, Araba Karate Klubean maisu aritzeagatik da ezaguna.

Ikasturte berriko erronkez galdetuta, koronabirusak ko-

lokan jarritako normaltasuna berreskuratzea du lehentasun, "Laudion eta eskualdean betidanik izan dugun maila teknikoa mantentzea". Izan ere, horri esker Euskadiko klub onenen artean daude. Hargatik, irakasle zein kirolari gisa gozatzen jarraitu nahiko lukeela dio.

Bestalde, aurtengo denboraldia "gogorra eta konplikatua" izango dela aurreikusi du. Dazaren hitzetan, gainontzeko kirolekin bezala, eragina nabaritu dute: "Egoera berrietara egokitu behar izan gara eta, nahiz eta zaila izan, egoera txarrenei aurre egiteko prestatzen gara karatekak. Gure entrenamenduek gorputza eta burua sendotzen dituzte. Beraz, gustatzen zaiguna egiten jarraitzea espero dugu, prebentzio neurriak hartuta". Horregatik, entrenatzen jarraituko dute, nabarmendu duenez: "Zuek ere berdin jarraitza animatzen zaituztet, ziur hobeto sentituko zarete".



Angel Daza, gerriko beltza jantzita. A.D.

Testua
Izar Mendiguren Cosgaya

Entrenatu ezinik harrapatu ditu Lautxirrinka taldeko kideak ikasturte hasierak: "Ez dakigu noiz eta non entrenatuko dugun. Horrek gaur egun loa galarazten digu".

Mar Salazarren hitzak dira, "normaltasun" egorara pixkanaka jotzeko esperantzan. "7 hilabete pasatuko dira gutxienez entrenamenduak utzi genituenetik, fisikoki eta mentalki lan pila bat

dugu aurrean", dio. Umeentzat kirola egitea eguneroko bizitzaren zati nagusi bat da, haren iritziz, "eta horretan arituko gara hurrengo hilabeteetan, txapelketak 2. mailan geratuko dira momentuz".

"Egoera larria"

Ezin abiatzeak, egoera larrian ipini du irristaketa taldea: "Ez dugu non entrenatu. Gardean obretan daude tenis taldearen pista egiteko frontoian. Audioko Institutuan, berriz, Eusko Jaurlaritzak esan du ezin direla kantzak

utzi eskolaz kanpoko ekintzeta-rako edo kirola egiteko. Horrela gaude: entrenatu gabe, eta entrenatzailea enplegua erregulatzeko espdientean". Patinak utzita, kirol sektorearen ezegonkortasuna azpimarratu du: "Pila bat jende dago kirolari lotua guraso edo langile bezala. Gure kasuan kirol gutxitua izanda eta gehienetan emakumezkoen parte hartzearekin; zailagoa da gure egoera".

Koronabirusaren pandemiak bete-betean irauli eta eten du, beraz, Lautxirrinkingaren jarduna.

ELKARTE BATEN PARTE ZARA?
KOMERTZIO EDO TABERNA BAT DUZU?
INSTITUZIOAN LAN EGITEN DUZU?
TALDEAN EUSKARAZ ULERTZEN DUZUE?
EMAN IZENA ARIGUNE BEZALA



Izena eman
irailaren 27a baino lehen

Gainera, norbanakoen
izen-ematea zabalik
irailaren 24tik aurrera!
Aukeratu rola,
izan **ahobizi**
edo **belarriprest!**



GEHIAGO,
GEHIAGOREKIN,
GEHIAGOTAN

www.euskaraldia.eus
aiaraldea.euskaraldia@ni.eus
688 78 46 29



kirola

TXIRRINDULARITZA

Laugarren geratu da Julen Latorre Gulias Espainiako Txapelketan



Valladoliden 4. sailkatu zen Julen Latorre Gulias. J.L.G.

Amurrioko eta Aiarako txirrindulari elkarteek hainbat lasterketetan hartu dute parte asteburuan. Julen Latorre Gulias Espainiako Txapelketan egon da.

Testua
Izar Mendiguren Cosgaya

Asteburuak emaitza onak utzi ditu Aiaraldeko txirrindulariei dagokienez. Julen Latorre Gulias Valladoliden lehiatu zen Espainiako Txapelketan, eta laugarren helmugaratu zen. "Arkaitz Vitorica eta Kross Racing Team eskertu behar ditut asteburu osoan zehar jasotako babesagatik", adierazi du gazteak sare sozialetan.

Amurrioko taldea, 3. Seguran

Bestalde, Amurrioko Txirrindulari Elkarteko kideak Seguran (Gipuzkoan) izan ziren. Taldearen hitzetan, Electroalavesa-Etorki taldeak lan txukuna egin zuen: "Lasterketa ona egin zuten. Asier Castillak 4. postua lortu zuen, eta taldeka 3. geratu ginen".

Aiararrak, Palentzian

Aiarako Txirrindulari Taldekoak, berriz, Palentziaraino joan ziren. "Ez dugu oraingoan zortea alde izan", azaldu dute. Izan

Podiumetik gertu egon dira aiaraldearrak asteburuan lehiatutako norgehiagoka guztietan

ere, lau txirrindularik hartu zuten parte, baina ezusteko ugari izan zituzten: "Iker erori egin zen (kalte larririk gabe) eta Gabrieleek gorpila zulatu zuen lasterketa buruan zihola". Alabaina, taldeko kotxeak ezin izan zituen gazteak lagundu: "Lasterketa apurtua zegoen. Gure autoa laugarren pelotoiaren atzean zihola huts teknikoak jakinarazi zigutenean". Ondorioz, txirrindulariengana iritsi zirenerako aukera guztiak galduta zituzten, azaldu dutenez.

Igandean, berriz, Lizarran izan ziren. Gabrieleek seigarren helmugaratzea lortu zuen bertan, sprintean borrokatu ostean. Taldeak nabarmendu duenez, denboraldi osoa darama gazteak garapenaren atarian, podiumik zapaldu ez badu ere.

Aiarako taldeak Gaizka Garay artziniegarraren lasterketa go-raipatu du, halaber: "Lehen urtea du eta uneoro egon da onen taldean". Horrenbestez, ikasten jarraitzeko asmoa dutela berretsi dute.

HOCKEYA

Ganbegi hockey taldea, denboraldi berriari ekiteko prest

Testua
Txabi Alvarado Bañares

Entrenatzeari ekin diote Ganbegi hockey taldeko kideek. Abuztuaren 25ean hasi ziren gazte mailako taldekoak. Irailan, aldiz, lehen mailakoak batu dira entrenamenduetara, COVID-19aren aurkako segurtasun neurriak jarraituz betiere.

"Banakako teknikak eta lan fisikoa egiten ditugu, ez gara taldekako dinamikak egiten ari", azaldu du Hector Borgek, "6 metroko distantzia bermatzen saiatzen gara entrenatzen gaudenean, eta bestela ere bi metroko distantzia mantentzeko ahalegina egiten dugu, maskarak jarrita".

Multzoka antolatu dute Gardeako zelaia. "Sei jokalaria ari ziren dira laurden bakoitzean", azaldu du Ganbegiko kideak, "hasi zein amaitzean tenperatura hartzen dugu, eta bakoitzak bere material propioa erabiltzen du".

Denboraldiari begira

Denboraldi berriko erronka nagusia denboraldia "hasi eta amaitzea" dela nabarmendu du Borgek. "Egoera honetan ez dakigu hasiko garen edo ezta noiz amaituko den ere".

Hala ere, badituzte bestelako erronkak ere. Gazte kategoriakoak Espainiako belar hockey txapelketan sartzen saiatuko dira. Lehen mailakoekin, aldiz, helburu xumeagoak izango dituzte: "Lehen mailan mantentzea eta ahalik eta hoberen egotea".

Hala ere, helburu hori "zaila" izango da, Borgeren ustez, taldearen erdia txandaka lan egiten dagoelako, eta horregatik ezin dutelako nahi beste entrenatu.

Areto hockeyari dagokionez, ez dakite lehiatuko diren edo ez. "Azken urteetan ez dira talde asko egon Euskal Herrian, eta zaila da Espainiako Txapelketan sartzea aurretik ia jokatu gabe egonda".

MUGENDO

Amurrioko Mugendo Eskola, abian berriz

Testua
Izar Mendiguren Cosgaya

Amurrioko Mugendo Eskolak ikasturte berria abiatu du: "Entrenamenduak hasi ditugu segurtasun neurri guztiak kontuan hartuta: gela, termometroa, distantzia, kontaktu eza.... maximoen muturrera eramanez dugu dena". Jesus Maria Platon ardura-dunaren hitzak dira. Pandemiak euren jarduna zenbateraino baldintzatu duen galdetuta, "egoera zaila da, baina egokitu beharra dago" dio.

Eskolaz Kanpoko ekintzak eten dituztenez ikastetxeek eskola kirola ere bai aukerak handitu zaizkie. "Nahi duena probatzera animatzen dugu, 945 39 32 14 telefono zenbakira deituta edo meiyro@mugendoeuskadi.com postara idatzita". Ahalik eta ondoen entrenatzea izango da aurtengo xedea.

Haurren klaseetan, gainera, garapen fisiko eta emozionala lantzeari ekingo diote, aurreratu duenez. Helduen jardunetik giro segurua azpimarratu du, "Mugendo Kickboxingak daraman metodologiak gain".

Online klaseak

Pandemia hasi zenean ekin zioten Internet bidezko klaseei, martxoaren 14an. "Astelene-tik igandera goizez, eguerdiz eta gauetz ematen ditugu klaseak". Platonen esanetan, jendeak asko eskertu du konfinamenduan ikus-entzunezko baliabideak eskaintzea: "Lan handia egin dugu, egunero gabiltza berregokitu nahian, baina gure ikasle eta familien aurpegia ikusita aski zaigu". Zuzeneko entrenamenduak eta grabatutakoak sareratu dituzte, "horrela, ondoren edo beranduago ere, egongo da materiala eskura".

herriko plaza



Ander
Zorion aurreratuak Hui jauna!
Ondo pasa zure egunean!!
Lagunak



Edorta
Zorionak Edorta!!! 30 urtetatik geroz eta hurbilago. Muxu handi bat!
Lagunak



Iraia
Titiritera, abenturera, lasai ospatuko dugu eta denok batera. Muxu handi bana, asko maite zaitugu!
Lagunak



BIDALI ZURE ZORION AGURRA!
Idatzi zure mezua eta bidali argazkia agurrak@aiaraldea.eus helbidera eta Aiaraldea.eus atarian plazaratuko dugu. Urriaren 7an argitaratuko da hamabostekariaren hurrengo zenbakia.

Denborapasak

ERRAZA

	3	2		7	5			6
7		8		2				3
	6	5				4		7
			7		6	2		
2				3				
	9		2	5			7	
				8			6	
	8	7		6	2		3	
		6	3		4			

ZAILA

1							8	
	7				8		3	
				5	1	4	7	
5								6
	4				7			
2	1				4			
				9				
		6		2				
	8					7		

DENBORAPASEN SOLUZIOAK Sudoku, hitz-gurutzatu eta hitz gezidunen soluzioak webgunean ikusgai: <http://www.aiaraldea.eus/users/denborapasak>



3. FINALURREKOA
IRAILAK 26
LARUNBATA
Sarrera LIBREA

AMURRIO KATEKESI
19:00 IREKIERA
19:30 SAIOA

KONDE BASOKO ILIEK (ARAMAIO)
ARETOAN
VS
ERREXALA (GASTEIZ)

arabako bertsozale elkarteak
www.bertsozale.eus/araba

Babesle nagusiak



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava



Vital
FUNDACIÓN · FUNDAZIOA



LABORAL
kutxa



udapa
FACIL



artepan



ABULARDI



AMURRIO
UDALA
AYUNTAMIENTO



AIA
RAL
DEA
GAUR



IRAKURKETA GUNEA

TXIMELETA BELARRIAK

Idazlea: Luisa Aguilar

Marrazkiak: André Neves

Editoriala: Pamiela

Belarri handiak dituen haur baten istorioa kontatzen du. Iseka egiteaz ari da ipuina. Gure gorputza maitatzeaz ere, gure ezaugarriek egiten gaituztelako ezberdin eta berezi.



PRINTZE TXIKIA

Idazlea: Antoine de Saint-Exupéry

Adina: 14 urtetik gora

Ipuina irakurtzea erraza da, baina lantzen dituen gaiak sakonak dira, adiskidetasuna, bizitzaren zentzua, maitasuna... Haurren munduaren bidez aztertu egiten ditu. Sahara basamortuan matxuratu zaio hegazkina, bertan ezagutuko du beste mundu batekoa den printze txikia eta berarekin abenturak biziko ditu.



JOLAS GUNEA

ARTEKO LANDA

LEKUA: Artziniega (Araba)

AZALPENA: Artziniegako hiribildutik 500 bat metrora kokatzen da natur gune zoragarri hau. Bertan urte pilo bat dituen arte bat kokatzen da. Baina parajeak baditu bestelako zuhaitza batzuk ere: haritzak, lizarrak, platanoak...

Familian gozatzeko toki interesgarria da. Naturaz gozatzeko aukera ematen du, ibilbide txikiak egiteko aukera. Mahaiak, haur parkea, iturriak, suak edo komunak ere baditu, lasai egoteko eta jolasteko.

Parkina du; beraz, kotxean joateko aukera dago.



Artziniega Museoa

SOKA SALTOA



Wikipedia

Soka saltoan ibiltzeko hiru abesti:

Kaixo lagun
zenbat goxoki jango ditut?
habila naiz eta badakit:
1, 2, 3, 4, 5...

Saltoka saltoka
nabil ni gustora
salto eta salto
bat sartu arte.
Sartu dadila Mikel
eta biak elkarrekin
salto eta salto
bat atera arte.
eman ezazu buelta
eta irten zaitez.

Kantauriko itsasoan (soka
sigisaga doa lurretik)
olatuak goraka (soka altxatu
egiten da eta ohiko soka saltoa
hasten da)
itsasontzi bat irten da
olatuen gainean
hemendik hara (soka saltoan
dabiltzala, aldi berean, soka
emaleak bi pauso eskuinera)
handik hona (bi urrats
ezkerrera)
hemendik hara (bi urrats
eskuinera)
eta kanpora!



KOKORIKO

HEZKUNTZA FAKTORIA

Jolas librea

Jolasa haurrek egiten duten ekintza soila baino askoz gehiago da. Jolas librea edo autonomia jaiotzen garenetik hiltzen garen momentura arte gure bidai lagun dugu. Gauza ezberdinak ikasteko erabiltzen dugu, baita emozioak kudeatzeko ere, edo beste pertsonekin sozializatzen ikasteko ere.

Jolas librea da munduaren funtzionamendua ikusteko eta ikasteko haurrek erabiltzen duten metodoa. Horrela formulatzen dituzte hipotesi konplexuak eta praktikara eramaten dituzte. Adibidez, oso ohikoa da haur bat ikustea edukiontzi ezberdinetan traseak egiten, edukiontziak betetzen eta husten; ekintza hau, begi bistan, oso sinplea iruditzen ahal zaigu, baina haurrak, modu honetan, bolumen ezberdinak ikasi egiten ditu, material ezberdinen portaera eta ezaugarriak ikasten ditu... Itzal eta argiekin jolasten duenean, optika lantzen ari da, eraiki eta deseraiki egiten duenean fisika lantzen du, agertu eta desagertzera jolasten duenean (bere burua segundo batzuez tapatu) beldurrak eta emozioak kudeatzen ikasten du...

Helduen partetik, jolas hau autonomia eta ez gidatua izatea da ezinbestekoa. Hau da, jaiotzen direnetik haurrari bakarrik jolasteko espazio egokiak eskaini behar dizkiogu. Eta helduek behatu egin behar ditugu, presente egon behar gara, baina jolas horren parte izan gabe. Jolas libreak haurrarena izan behar du, bere barrenek atera behar da jolasteko nahia eta beharra.



Irudi engainariak

Hamar zati hauetatik erdiak irudi handitik hartuta daude eta beste erdiak engainariak dira, hau da, oso antzekoak izan arren, ez datoz bat irudi nagusiarekin. Identifika itzazu.



Bilatu

Bada gauzatxo bat irudian, inolaz ere agertu beharko ez lukeena, garai hartan asmatu gabea zelako. Zein ote da?

G		T	I		E
			P		T
O		I		P	
			E		
		P			
I	O	E	G		P

Sudokua

Konturatuko zinenez, orriotako jolas guztiek Antzinako Egipton daude girotuta. Osa ezazu sudokua EGIPTO hitzak dituen hizkiekin (E, G, I, P, T eta O). Gogoratu letra bakoitzak behin agertu behar duela zutabe, lerro eta area bakoitzeko.

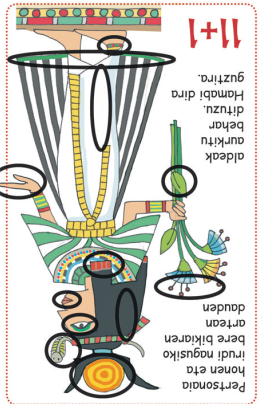
Pertsonaia honen eta irudi nagusiko bere bikiaren artean dauden



11+1

aldeak aurkitu behar dituzu. Hamabi dira guztira.

SOLUZIOAK



G	P	T	I	O	E
P	O	E	I	T	G
O	E	I	T	P	G
E	I	O	P	G	T
T	G	P	O	E	I
I	O	E	G		P

Sudokua



Bilatu



Irudi engainariak

Kontra

Aiaraldetik mundura

Tamara Ruiz San Juan

Tamara Ruiz San Juan

JAIO TERRIA
AUDIO (1988)

BIZILEKUA
NORVEGIA

BIDAIAREN XEDEA
LANA ETA BIZITZA



“Norwegian beti duzu zure familiaz gozatzeko denbora”

Duela zenbat denbora bizi zara Norwegian?

Duela 3 urte, baina 2012an etorri nintzen lehenengo aldiz. Udan lan egitera etortzen nintzen, 3 edo 4 hilabetez. Lan handia egin nuen eta gero mundutik bidaiatzera joaten nintzen.

Egia esanda, abentura gosez etorri nintzen lehen aldiz. Betidanik izan dut jakin-mina. Urte batzuetan hainbat lekutan bizi izan nintzen. Gero Laudiora itzuli nintzen pare bat urtez eta irrikitan nengoen berriro kanpora joateko.

Toki ezberdinak ezagutzeko beharra izan dut beti, eta lagun batek Norvegiari buruz hitz egin zidan. Aipatu zidan atzerrian lan egitea gogoko nuenez, ideia ona izan zitekeela bertara jotzea, jende interesgarri asko elkartzen baitzen eta dirua egiteko aukera zegoen.

Ateratzeko beharra sentitu

nuen berriro, eta bertara joan nintzen zortea probatzera, abentura moduan. Toki berria zen, ez nuen ezagutzen.

Noiz erabaki zenuen han geratzea?

Finean, haurdun geratu nintzen. Bikotekideak eta biok erabaki genuen Norvegiara joatea denboraldiko lana egitera. Dirua aurreztearen asmoa, eta gero Katalunian egotea, bertan erditzeko.

Hala ere, haurdunaldiko kontrolak Norwegian egin nituen eta liluratuta geratu nintzen. Hemen emakume haurduna ez dute tratatzen gaixorik egongo balitz bezala. Haurdunaldia, jaiotza eta edoskitzea oso modu naturalean eta errespetuan oinarritua egiten dituzte.

Guk modu pribatuan Katalunian bilatzen genuena -han sis-

tema publikoarekin ez du bat egiten-, ordea, hemen modu publikoan genuen eta hemengo bizitza eredua da.

Horretaz maitemindu nintzen eta erabaki genuen hemen geratzea, ikusita zer nolako baldintzak eskaintzen zizkiguten erditzean, edoskitzearen laguntzan, eta amatasun eta aitatasun bajaran. Izan ere, guk gure semeari egin nahi genion opari bakarra gure denbora zen, eta Norvegiako estatuak oso modu errazean eskaintzen zigun.

Ni urtebete egon nintzen amatasun bajaran eta nire bikotea bi hilabete eta erdi, dena estatuak ordainduta. Hortaz, hemen geratu ginen, familia bizitza ikusteko modu hori oso gogoko baitugu.

Hemen dena dago bideratuta familia bakoitzak denbora izatera berarentzat eta seme-alabentzat. Ordutegiak oso ezberdinak

dira Euskal Herriarekin alderatuta. Gu etorkinak gara, baina oro har, estatus arrunta duen jendeak 16:00etan bukatzen du lana. Denek 17:00etan edo 18:00etan ixten dute eta beti duzu denbora familiarekin gozatzeko. Hori da gehien gogoko dudana.

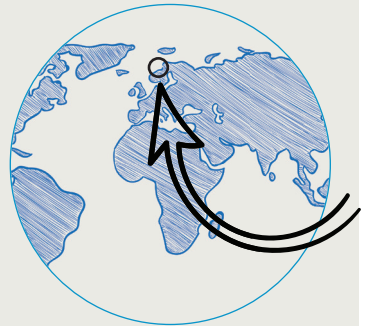
Zer botatzen duzu faltan han?

Jendearen berotasuna eta harreman sozialak. Hemen errespetua hain presente dute ezen oso hotzak diren. Kontuan hartu behar da non gauden, latitueda, neguak oso luzeak eta ilunak direla... Jendea oso barrura begira bizi da, bakoitza bere etxean.

Zaila da hemengo jendearekin konektatzea eta ditugun lagun gehienak atzerriarrak dira, gu bezala. Hori faltan botatzen da, dena da oso inbertsonala.

Elkarrizketa osoa ikusgai dago Aiaraldea.eus atarian.

NORVEGIA



DESKRIBAPENA

Duela 13.000 urte inguru iritsi ziren lehen herriarrak lurraldera, Alemania iparraldetik. Gaur egun, munduko bigarren herrialde aberatsena da, petrolio eta gas esportazioaren ondorioz batez ere. Norvegiako ongizate estatua munduko garatuenetakotzat jotzen da.

AZALERA

385.207 kilometro koadro.

BIZTANLEAK

5,3 milioi biztanle.

HIZKUNTZA

Norvegiera.

Argitaratzailea:

Aiaraldea Kooperatiba Elkarte

Tirada: 10.000 ale.

Maiztasuna: Hamabostekaria

Lege gordailua: BI-1230-2013

Posta elektronikoa:

egunkaria@aiaraldea.eus

agenda@aiaraldea.eus

agurrak@aiaraldea.eus

Publizitatea: publizitatea@komunika.eus

Tifnoa: 688 62 53 94

Helbidea: Nerbioi Kalea 12, behe.

Laudio. Araba. 01400

Telefonoak: 94 656 85 54/688 62 59 00

Web-gunea: www.aiaraldea.eus

ERREDAKZIO OHARRA: Aiaraldea Aldizkariak ez du bere gain hartzen iritzi artikuluetan, zein egindako elkarrizketetan adierazitakoaren erantzukizuna.

ESKER BEREZIAK BANATZAILE

BOLUNTARIOEI:

Xabier Ugalde Gulas, Jabi Asurmendi Sainz, Unai Llano Anda, Eider Solatxi, Alberto Martinez Gutierrez-Barquin, Ali Orue Del Valle, Garrastatxu Landaluze Okeranza, Genma Corbella Eguiluz, Unai Vicente Basterra, Estibaliz Bideguren Otaola, Aitor Fernandez de Pinedo, Endika Arribas Gulas, Eunete Molinuevo Olabarria eta Koldo Rodriguez

EGUNKARI HAU LAGUNTZEN DUTE:



**EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO**

KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA SAILA